



Bayern®

TRADITIONELL  
ANDERS

SIGHTsleeping®  
HOTELS



## **SIGHTSLEEPING® HOTELS**

**WO ERLEBNISSE ZUHAUSE SIND**

Die handverlesenen Hotels in diesem Katalog verbindet letztlich nur Eines: Sie alle haben durch ihre Besonderheit, ihre Originalität und Individualität die Kraft, für den Reisenden das zentrale Element des Erfahrens und Erlebens am Urlaubsort zu sein. Der Gast startet sein touristisches Programm nicht von hier aus, er ist bereits mittendrin. Er spürt das Flair der Region und den Zauber der Vergangenheit, taucht ein in Traditionen und Kultur, wird kulinarisch verführt und genießt eine einzigartige Atmosphäre, geprägt von Kunst und Gemütlichkeit.

Diese außergewöhnlichen Häuser und ihre visionären Gastgeber erzählen authentische Geschichten, kreieren bleibende Erinnerungen, bieten Inspirationen. Dem Reisenden erfüllt sich mit einem Sightsleeping Hotel schon am Ort der Übernachtung der Wunsch einzutauchen, in eine andere Welt.

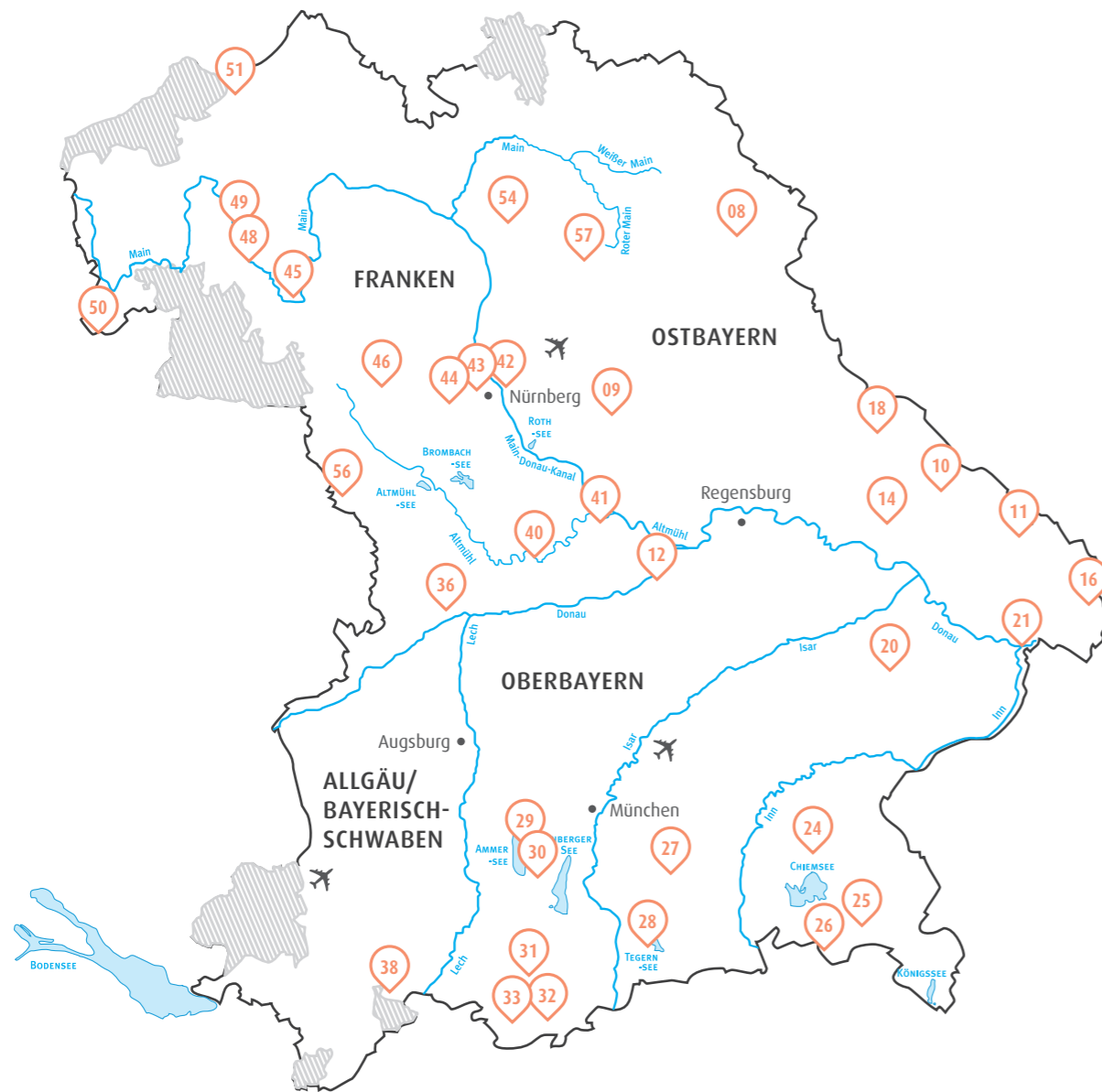
Nur wer den Ansprüchen einer Jury aus Kunstsachverständigen, Designfachleuten, Journalisten und Tourismusexperten genügt, qualifiziert sich als Sightsleeping Hotel.

**SIGHTSLEEPING ONLINE ENTDECKEN**

**[WWW.BAYERN.BY/SIGHTSLEEPING](http://WWW.BAYERN.BY/SIGHTSLEEPING)**



  
**STANDORTE**  
UNTERKÜNFTE



  
**INHALT**  
SIGHTSLEEPING

06	<i>Sightsleeping Jury</i>	33	Hotel Staudacherhof
08	Hollerhöfe	34	UNESCO Welterbe
09	Landgasthof Meier	36	Hotel Schloss Leitheim
10	GutsAlm Harlachberg	38	Alpenhotel Krone
11	Biohotel Pausnhof	39	<i>Zur Ruhe kommen</i>
12	Gästehaus St. Georg im Kloster Weltenburg	40	Kloster St. Walburg
14	Berghotel Maibrunn	41	Fuchsbräu
16	Villa Breitenberg	42	Jugendherberge Burg Nürnberg
17	<i>Kreative Schmankerl</i>	43	Hotel Victoria
18	Ulrichshof Baby & Kinder Bio-Resort	44	Art & Business Hotel
20	Schlossparkhotel Mariakirchen	45	Weingut Hotel Meintzinger
21	Hotel Wilder Mann	46	Mittermeiers Hospitality
22	<i>Welt des Wissens</i>	47	<i>Wunderbare Weinkultur</i>
24	Kloster Seeon	48	Gästehaus Weingut am Stein
25	Alpenhotel Wittelsbach	49	Hotel am Main
26	Relais & Châteaux Gut Steinbach	50	EMICH'S Hotel
27	Brauereigasthof Hotel Aying	51	Dorint Resort & Spa
28	Relais-Chalet Wilhelmy	52	<i>Schlossherren &amp; Edelleute</i>
29	Romantik Hotel Chalet am Kiental	54	Hotel Schloss Burgellern
30	Gut Hartschimmel	56	Hezelhof Altstadt Hotels
31	Am Eichholz Galerie & Art-Hotel	57	Burg Rabenstein
32	Das Kranzbach	58	<i>O'Zapft is</i>

★  
**SIGHTSLEEPING**  
**JURY**



*In guten Hotels kann man gut übernachten. Es gibt aber auch andere Hotels - wie die Sightsleeping Häuser - die mehr sind als eine reine Übernachtung: Orte zum Innehalten und Verweilen.*

---

Nils Holger Moormann  
Möbeldesigner und -hersteller



---

Gesa Noormann  
PR Agentur Winning Words



---

Deborah Gottlieb  
Feinschmecker Chefredaktion



*Die Sightsleeping Hotels beweisen eindrucksvoll, wie vielfältig und authentisch die bayerische Gastfreundschaft ist. Ihre Gastgeber beeindrucken mit Gespür für das Besondere und hoher Kompetenz.*

---

Barbara Radomski  
BAYERN TOURISMUS Marketing GmbH



*Es bereitet jedes Mal Freude, außergewöhnliche Hotels in Bayern in die Marke Sightsleeping aufzunehmen. Diese besonderen Häuser legen großen Wert auf Design, Kunst, Kultur und eine angenehme Atmosphäre für ihre Gäste.*

---

Angelika Schindel  
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
whitebox Kultur GmbH



---

Robert Freiherr von Süsskind  
Schlossherr Dennenlohe





# HOLLERHÖFE ZU GAST IM DORF

WALDECK

## GEMÜTLICHKEIT TRIFFT AUF VERGANGENHEIT

Waldeck ist ein beschaulicher Ort, umgarnet von sanften, grünen Hügeln, genauso weit von Bayreuth entfernt wie von Weiden. Hier liegen die Hollerhöfe – schützenswerte, liebevoll restaurierte Relikte aus vergangener Zeit, historisch und dabei gemütlich, eine lebendige Erinnerung an traditionelles Dorfleben.

Die Gäste sind stilvoll und komfortabel im Schreiberhaus, Kösslerhaus, Schusterhaus oder in der Kanzlei beherbergt – angenehmer als in einem der Dorfhäuser kann man sich nicht durch die Jahrhunderte träumen. Zwei alte Scheunen – direkt auf dem Gelände, saniert, für Veranstaltungen umgebaut und mit Zugang zum hauseigenen Obstgarten – sowie ein Tiny-House bieten einen stilvollen Rahmen für jede Feier und jedes Seminar.

Erholung, Impulse für Geist und Seele sowie Naturerlebnisse sind rund um den Waldecker Schlossberg leicht zu finden. Mehr dazu unter [www.naturerlebnis-akademie.de](http://www.naturerlebnis-akademie.de)

*Stille, Loslassen, der Seele Raum geben, ist heute ein Luxus. Und diesen Luxus finden unsere Gäste bei uns. Entspannung und neue Kraft, geschöpft aus der wunderbaren Natur..*

Elisabeth Zintl – Gastgeberin

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### EWILPA – DER ERSTE DEUTSCHE ESSBARE WILDPFLANZENPARK

Die Lust wecken, auf neue und vergessene Lebensmittel, auf Natur, auf Entdecken und auf natürlichen Genuss.

### FESTSPIELSTADT BAYREUTH UNESCO WELTKULTURERBE

Das Markgräfliche Opernhaus Bayreuth ist ein beeindruckendes Meisterwerk barocker Architektur.

### OBERPFÄLZER ZOIGL STUBEN

Oberpfälzer Lebensgefühl genießen, bei schmackhaftem Zoiglbier, auf einzigartige Weise gebraut.



Bild: © Thomas Gruber

## HOLLERHÖFE ZU GAST IM DORF

Unterer Markt 35a | 95478 Waldeck | Tel.: +49 (0)9642 704310 | [rezeption@hollerhoeffe.de](mailto:rezeption@hollerhoeffe.de) | [www.hollerhoeffe.de](http://www.hollerhoeffe.de)  
30 Zimmer und Ferienwohnungen | ab € 95,- bis € 150,-  
f hollerhoeffe | @ hollerhoeffezugastimdorf



# LANDGASTHOF MEIER

HILZHOFEN

## AUS LIEBE ZU DESIGN UND GENUSS

Ein Landgasthof mit 4 Sternen, nahe der Pfalzgrafenstadt Neumarkt, mit herrlichem Panoramablick über die Berge und Wälder des Oberpfälzer Jura, modern und dezent in seinem Äußeren, innen hingegen eine markante Interpretation der ländlichen Umgebung. Materialität und Farbgebung orientiert an der Natur, Holz, Stein, warme und erdige Töne sorgen für eine Atmosphäre zum Wohlfühlen. Während sich im Gastraum traditionelle Elemente in zeitgemäßer Eleganz präsentieren, stehen trendig ausgestattete Zimmer im Dachgeschoss in erfrischendem Kontrast zu den Vorstellungen von einem bayerischen Landgasthof. Besondere Accessoires sind die Tonskulpturen der Künstlerin Angela Weigl und abstrakte Gemälde von Architekt Johannes Berschneider, die das Umfeld des Landgasthofs aufgreifen.

Mit drei Gaststuben, einem Stodl mit Gewölbe und Weinkeller sowie einem Wiesenbiertgarten bietet der mehrfach ausgezeichnete Familienbetrieb Raum für Veranstaltungen jeglicher Art.

*Der eigene Anbau von Demeter Salat und Gemüse in höchster Qualität sowie die artgerechte Freilandhaltung unserer Tiere sind unser oberstes Prinzip.*

Michael Meier – Gastgeber & Chefkoch

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### JURA GOLF PARK

Mit drei Plätzen und insgesamt 45 Spielbahnen die größte Golfanlage in Nordbayern. Der Golfplatz am Habsberg ist einer der Spitzenplätze in Deutschland.

### INMOTION PARK • STEINBERG AM SEE

Mit 40 m Höhe die größte begehbare Erlebnisholzkuugel der Welt und viele weitere Bewegungsstationen für spielerisches Training von Koordination und Balance.

### STADT REGENSBURG UNESCO WELTKULTURERBE

Die am besten erhaltene mittelalterliche Großstadt in Deutschland und ein außergewöhnliches Zeugnis kultureller Traditionen im Heiligen Römischen Reich.



Bild: © Petra Keilner

## LANDGASTHOF MEIER

Hilzhofen 18 | 92367 Pilsach | Tel.: +49 (0)9186 237 | [info@landgasthof-meier.de](mailto:info@landgasthof-meier.de) | [www.landgasthof-meier.de](http://www.landgasthof-meier.de)  
1 Junior Suite | 3 Doppelzimmer/Babybett und Zustellbett möglich | ab € 110,- bis € 190,-  
f Landgasthof Meier | @ landgasthof\_meier





# GUTSALM HARLACHBERG

BODENMAIS

## SO FÜHLT SICH ZEIT AN

Übernachtet wird wildromantisch in Wiesenschlafhäusl am Wald-  
rand. Für Yoga-Liebhaber ist das lichtdurchflutete Atelierhaus die  
richtige Wahl und Selbstversorger genießen in der liebevoll res-  
taurierten Villa Katharina-Maria aus Jugendstilzeiten den Blick  
über die herrliche Bergwelt. Mittwochs lockt der Duft von frisch  
gebackenem Brot aus dem Steinbackofen, die Privatkapelle von  
1747 ist für stilvolle Hochzeiten wie gemacht und der Biergarten  
wurde bereits als schönster der Region ausgezeichnet.

GutsAlm-Gastgeberin Anneliese Kraus hat mit ihrem naturnahen  
Wohn-, Wohlfühl- und Kulinarikkonzept einen Sehnsuchtsort  
geschaffen. Im Spätmittelalter wurde hier Flachs gerottet und der  
Sulzjagd gefrönt. Heute wird entschleunigt, Stille genossen, Kraft  
getankt, aber auch ganz gerne mal gefeiert, geheiratet oder  
getagt. Es ist ein Refugium der Ruhe, mit dörflich historischem  
Charakter, gelegen zwischen wunderbaren Wäldern und saftigen  
Wiesen, nicht weit vom heilklimatischen Kurort Bodenmais.

Auf der GutsAlm Harlachberg verweilt man, um sich das zu nehmen  
und zu schenken, was wirklich wertvoll ist, Zeit!



Bild: © GutsAlm Harlachberg jokumaxx



Bild: © GutsAlm Harlachberg jokumaxx

## GUTSALM HARLACHBERG

Harlachberg 1+2 | 94249 Bodenmais | Tel.: +49 (0)9924 9434930 | [buchung@harlachberg.de](mailto:buchung@harlachberg.de) | [www.harlachberg.de](http://www.harlachberg.de)  
21 Zimmer | 3 Wiesenschlafhäusl | Zimmer ab € 45,- bis € 95,- | Wiesenschlafhäusl ab € 95,- bis € 150,-

[f](#) GutsAlmHarlachberg | [@](#) harlachberg.de | [v](#) GutsAlm Harlachberg



# BIOHOTEL PAUSNHOF BIO- UND NATURWELLNESSHOTEL

ST. OSWALD

## 600 JAHRE NATÜRLICHE GEBORGENHEIT

Das exklusive Biohotel ist harmonisch in die urwüchsige Land-  
schaft des Nationalparks Bayerischer Wald eingebettet. Die Zim-  
mer sind behaglich, von dezenter Natürlichkeit geprägt. Hand-  
geschreinerte Möbel aus heimischem Holz verbreiten ihren wunder-  
baren Duft, auch die Bäder, Böden und Accessoires stammen aus  
Manufakturbetrieben aus der Region.

Seit 600 Jahren wird der Pausnhof bewirtschaftet, heute wie  
damals weiden hier Pinzgauer Rinder und Waldschafe, Bio-Lege-  
hühner gackern, Enten und Gänse schnattern, auf der Streuobst-  
wiese hinterm Gästehaus stehen Apfel-, Birnen-, Quitten- und  
Mispelbäume. Überall ist der Respekt vor der Schöpfung spürbar.

Wie für die Zimmer ist auch für die feine Küche Bio oberstes  
Gebot. Die Gäste bekommen puren und reinen Genuss serviert,  
aus regionalen Lebensmitteln, bio-zertifiziert und vieles auch  
aus hauseigener Landwirtschaft, solide, ohne geschmackver-  
störendes Beiwerk und gewürzt mit der beeindruckenden Viel-  
falt aus der Natur. Im Badehaus mit verschiedenen Saunen, bei  
einem Dampfbad, im 36°C warmen Salzwasserpool, im steiner-  
nen Garten oder im Badgarten mit Naturschwimmbad warten  
auf die Gäste viele weitere genussvolle Momente, zum Loslassen,  
Kraft tanken und Seele baumeln lassen.



Bild: © Pausnhof

*Mit Natürlichkeit und echten,  
unverfälschten Erlebnissen  
berühren wir die Sinne unserer  
Gäste. Urlaub im Pausnhof ist  
Leichtigkeit, Musik, ein  
Leckerbissen für die Seele.*

Familie Simmet - Gastgeber

## BIOHOTEL PAUSNHOF

Goldener Steig 7 | 94568 St. Oswald | Tel.: +49 (0) 08552 408860 | [info@pausnhof.de](mailto:info@pausnhof.de) | [www.pausnhof.de](http://www.pausnhof.de)  
25 Zimmer | Einzelzimmer ab € 154,- pro Nacht | Doppelzimmer ab € 129,- p. P./Nacht

[f](#) pausnhof | [@](#) biohotel.pausnhof





# GÄSTEHAUS ST. GEORG KLOSTER WELTENBURG

KELHEIM



Bild: © G. Reithel

## GASTFREUNDSCHAFT MIT LANGER UND LEBENDIGER GESCHICHTE

Mit dem Donaudurchbruch in Bayerns erstem nationalen Naturmonument Weltenburger Enge hat die Natur ein faszinierendes Stückchen Landschaft geformt. Das Kloster Weltenburg verfeinert diese einzigartige Kulisse mit historischer Architektur und gelebter Kultur. Ein wahrhaftig außergewöhnlicher und sehenswerter Ort.

Es ist das älteste Kloster Bayerns, gegründet bereits um das Jahr 600 von den Wandermönchen Eustasius und Agilus. Die barocke Abteikirche ist mit ihren Malereien und ihren Stuckaturen ein kunstgeschichtlicher Schatz. Das Gästehaus St. Georg ist in das klösterliche Ensemble eingebettet, ein Urlaubserlebnis reich an Inspiration inmitten einer historischen Sehenswürdigkeit.

Dass Gastfreundschaft bei den Benediktinern seit jeher einen hohen Stellenwert und jahrhundertalte Tradition hat, ist im Gästehaus St. Georg unverändert spürbar. In den Gästezimmern korrespondieren die schlichten, klaren Linien der Klostermauern mit der hochwertigen Ausstattung. Philosophische Seminare, Kurse zur Ikonenmalerei oder zum gregorianischen Choral ermöglichen ein tieferes Eintauchen in die Klosterkultur.

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### ASAMKIRCHE ST. GEORG

Die von den Gebrüdern Asam in den Jahren 1716 – 1739 erbaute und ausgestaltete Abteikirche zählt zu den Spitzenleistungen des europäischen Barocks.

### KLOSTERSCHENKE

Wirtshaus mit sehr langer und sichtbarer Tradition – schon seit altersher bewirteten die Klöster Gäste, Pilger, Handwerker und Besucher.

### BEFREIUNGSHALLE

Von König Ludwig I. in Auftrag gegebene Gedenkstätte für die siegreichen Schlachten gegen Napoleon in den Befreiungskriegen 1813 – 1815.



Bild: © Frater Matthias M. Risse OSB



Bild: © Peter von Felbert

*Auszeit im Kloster, reichhaltiges Seminarprogramm, Wanderungen und Radtouren in der Natur, Schifffahrt durch die Weltenburger Enge, atemberaubende Architektur in der berühmten Asamkirche und vieles mehr im ältesten Kloster Bayerns, Gästehaus St. Georg - ganz nach unserem Motto „Besinnung - Bildung - Freizeit“.*

Frater Matthias M. Risse OSB – Gastgeber



Bild: © Frater Matthias M. Risse OSB

## GÄSTEHAUS ST. GEORG WELTENBURGER KLOSTERBETRIEBE GMBH

Asamstraße 32 | 93309 Kelheim | Tel.: +49 (0)9441 6757500 | [gaestehaus@kloster-weltenburg.de](mailto:gaestehaus@kloster-weltenburg.de) | [www.gaestehaus.kloster-weltenburg.de](http://www.gaestehaus.kloster-weltenburg.de)  
57 Zimmer | ab € 45,- bis € 63,- p.P. | ab € 54,- bis € 110,- pro Zimmer





# BERGHOTEL MAIBRUNN

ST. ENGLMAR

## WO GUTER STIL TRADITION HAT

Sogleich spürt man im Berghotel Maibrunn, man ist am passenden Ort, um wirklich lange nachhallend zu entspannen. Gelegen im Bayerischen Wald, hat man sich hier der bayerischen Lebensart, der alpinen Einfachheit und der heilenden Kraft der Natur verschrieben. Es trifft ländliche Gemütlichkeit auf modernes Bergflair – ein Wellnesshotel, das mit seinem sich stets erneuernden und mutigen Interieur neben Körper und Seele auch für den Geist sehr erfrischend und inspirierend ist.

Kunst und Kultur sind angenehm präsent und prägend, aber Patronin Anna Miedaner orientiert sich nicht an der Bedeutung von Design, sondern an ihrer ganz persönlichen, ebenso einfachen wie wunderbaren Philosophie – je wohler sich ein Gast fühlt, desto länger kann er von seinem Aufenthalt zehren. Die Umsetzung zeigt sich in Perfektion im gesamten Berghotel, an liebevoll ausgearbeiteten Details, an einer unaufgesetzten Hingabe zur Gastlichkeit, an den nach Themen individuell und geschmackvoll gestalteten Zimmern und Suiten sowie in den Restaurants, wo mal rustikal und mal erlesen gespeist wird. Die Sonnenterrasse verspricht erholsam faule Nachmittage und das hauseigene Bergoase-Spa macht Entschleunigung zur einfachsten Sache der Welt.

*Es ist unsere liebste Aufgabe,  
für den Gast Berge zu  
versetzen. Ob Massagetermin,  
den Lieblingstisch oder das  
Wunschzimmer, unsere Gäste  
spüren, dass wir sie gerne  
glücklich machen! Und das  
macht auch uns glücklich!*

Anna Miedaner – Gastgeberin

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### HAUSEIGENES HIRSCHGEHEGE

Mit Hirschen, Kühen und Kälbern. Die beiden schneeweißen Hirsche zählen zu den letzten 150 ihrer Art.

### WALDWIPFELWEG MAIBRUNN

Die Wunderwelt Wald aus beeindruckender Perspektive entdecken, mit herrlicher Aussicht über die Höhenzüge des Bayerischen Waldes und das Donautal.

### SOMMERRODELBAHN ST. ENGLMAR

Auf der längsten Achterbahn Bayerns mit 755 Metern Länge und 27 Metern Höhenunterschied den Egidi-Buckel hinunter und wieder hinauf sausen.



Bild: © Berghotel Maibrunn

## BERGHOTEL MAIBRUNN GMBH & CO. KG

Maibrunn 1 | 94379 St. Englmar | Tel.: +49 (0)9965 8500 | info@berghotel-maibrunn.de | www.berghotel-maibrunn.de

52 Zimmer | ab € 85,- bis € 168,-

Berghotel Maibrunn | Berghotel Maibrunn



Bild: © Berghotel Maibrunn

## LEBENDIGES MUSEUM IM BAYERISCHEN WALD

Mit Phantasie und offenen Augen geht Anna Miedaner durch die Welt. Wenn sie etwas entdeckt, was ihr gefällt, was Stil hat, passt, dann nimmt sie es mit oder es wird bestellt. Das können bedeutende Gemälde sein, aber eben auch einfach mal ein Strandkorb aus Sylt. Es sind diese vielen originellen, ästhetischen, zum Teil ungewöhnlichen, überraschenden Dinge, die in der Summe das Berghotel Maibrunn so unverwechselbar machen.

Avantgardistische Stühle von Moroso, ikonische Lampen in knallrot und übergroß, Stühle von Patricia Urquiola, in Finnland hergestellte Secto Design-Lampen aus Birke, lustig gestreifte Sonnenschirme und Umkleidehäuschen von Weißhäupl – die Designermöbel erzählen die bereits über 50-jährige Geschichte des Hotels. Jedes Jahrzehnt hat Spuren hinterlassen, und noch stetig kommt Neues hinzu.

Die Wände zieren unter anderem Motive von Elvira Bach, eine der bekanntesten zeitgenössischen Malerinnen und Vertreterin der Jungen Wilden in Berlin, oder von dem bayerischen Maler, Zeichner, Karikaturist, Glasmaler und Kunstprofessor Josef Oberberger und von der Münchner Künstlerin S.K. Fürstberg.

Die Zimmer und Suiten des Berghotels Maibrunn unterscheiden sich untereinander in wirklich allem, von der Tapete bis zum Vorhang, vom Sessel bis zum Tisch. In sich sind sie harmonisch, meist unter einem bestimmten Thema gestaltet, das sie schon im Namen tragen – Sportlerzimmer, Jägergrün, Naturwald, Bettgeflüster, Landhaus. Aber auch die Gäste und ihre Geschmäcker sind ja bekanntlich verschieden.



Bild: © Berghotel Maibrunn





# VILLA BREITENBERG

BREITENBERG

## MINIMALISTISCHE VOLLKOMMENHEIT

Die Villa Breitenberg wurde 1904 mit Stilelementen der Wiener Moderne für den aus Wien kommenden Sanitätsrat Dr. Alfred Koschminsky erbaut. Bei der Renovierung legte man großen Wert auf den behutsamen Umgang mit der Bausubstanz. Den ursprünglichen Charakter der Räume betont die dezente Ergänzung der bauzeitlichen Ausstattung mit modernem Mobiliar.

Einen Spa-Bereich findet man hier nicht, auch keine Fernseher auf den Zimmern, dafür knarrende Dielen, schiefe Türen und originale Kastenfenster. Seit kurzem können Gäste exklusiv die kleine Sauna im ehemaligen Patientenwartzimmer nutzen. Selbst hier eröffnet die privilegierte Lage der Villa am Osthang des Höpflbergs großartige Ausblicke auf die Bergkette des Böhmerwalds und die Täler des Mühlviertels.

Bewirtet wird am gemeinsamen Gästetisch, Spezialität sind phantasievolle vegetarische Menüs und eine klassische Fleisch-Küche, die alle Teile des Tieres, nose-to-tail, verwendet. Die jahreszeitlich wechselnden Zutaten kommen, soweit möglich, aus der Region und stammen aus ökologischem Anbau.



Bild: © Studio Weichselbaumer

*In der Villa Breitenberg ist es im Frühjahr am schönsten. Und im Sommer. Und im Herbst. Und im Winter.*

Alexander Popitz & Guido Hettler – Gastgeber

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### DREISESSEL-BERG

Herrlicher Ausblick von einem der markantesten Berge des Bayerischen Waldes und des Böhmerwaldes.

### ADALBERT STIFTER MUSEUM

Das denkmalgeschützte Geburtshaus des Schriftstellers in Horní Planá ist ein kleinbürgerliches eingeschossiges Haus mit anliegendem Landwirtschaftshof.

### TEXTILES ZENTRUM HASLACH

Tief in die Geschichte und Gegenwart textiler Herstellungs- und Gestaltungsprozesse eintauchen.



Bild: © Studio Weichselbaumer

## VILLA BREITENBERG POPITZ & HETTLER GBR

Pausenweg 21 | 94139 Breitenberg | Tel.: +49 (0)8584 9894521 | info@villabreitenberg.de | www.villabreitenberg.de

14 Doppelzimmer | 2 Appartements | Ü/F im Einzelzimmer von € 83,- bis € 96,- p. P./Nacht

Ü/F im Doppelzimmer von € 74,- bis € 105,- p. P./Nacht | Appartements von € 210,- bis € 390,-/Nacht

villabreitenberg | villabreitenberg



# KREATIVE SCHMANKERL

*Bayern ist kulinarisch ein traditionell vielseitiges Erlebnis*

Deftige Fleisch- und Wurstspezialitäten, köstliche Käse-Variationen von mild bis kräftig-würzig, feinste Fischgerichte, zünftige Brotzeiten und alles serviert in gemütlicher Wirtshaus- oder Biergartenatmosphäre. Es gibt in Bayern kulinarisch viel zu entdecken und zu genießen. In den traditionellen Gerichten, über die Jahrhunderte perfektioniert und manchmal phantasievoll angereichert mit internationalen Inspirationen, spiegelt sich geschmacklich das typisch bayerische Lebensgefühl. Ein Geheimnis der Gaumenfreuden ist in der Herkunft der Zutaten zu finden. Man kocht gerne mit dem, was in der Region reichlich und in hoher Qualität vorhanden ist.

Etwa 10.000 Ökobetriebe gibt es in Bayern, eine Fläche von über 350.000 Hektar wird ökologisch bewirtschaftet – das ist einsame Spitze in Deutschland. Frische, regionale Produkte, gereift und gewachsen in herrlicher bayerischer Natur, handwerklich traditionelle Verarbeitung, liebevolle Zubereitung sowie Herzlich- und Gemütlichkeit fügen sich für den Gast stimmig zusammen, zu purem Genuss.

MEHR SCHMANKERL UND KULINARISCHE ERLEBNISSE UNTER

[WWW.BAYERN.BY/SCHMANKERL](http://WWW.BAYERN.BY/SCHMANKERL)

Bild: © www.bayern.by - Bernhard Huber





# ULRICHSHOF BABY & KINDER BIO-RESORT

ZETTISCH, BAYERISCHER WALD

## EXKLUSIVER FAMILIENTRAUMURLAUB

Erstklassiges Design und Wellness für die ganze Familie! Im ULRICHSHOF wird das Glück greifbar, erlebbar, spürbar. Während die Kinder in liebevoller Betreuung Abenteuer erleben, können die Eltern einmal so richtig die Seele baumeln lassen. Moderne Architektur und abwechslungsreiche Designelemente im Einklang mit dem bodenständigen Charakter des ursprünglichen Bauernhofs. Der ULRICHSHOF ist offen, lichtdurchflutet, spannungsvoll und zugleich traditionell, geprägt von natürlichen Materialien und einer familiären Atmosphäre. Mit Spielscheune, Autoscooter, Kino, hoteleigenem Reitstall, täglicher Kinderbetreuung von 9 - 20 Uhr und vielen tollen Aktionen – mit dem Abenteuer- und Animationsteam wird es sicher keinem langweilig!

Diese Minuten, die Eltern nur für sich alleine haben, sind besonders wertvoll. Während sich zu Hause schon eine schnelle Tasse Tee wie Wellness anfühlt, darf es im Urlaub im ULRICHSHOF von allem etwas mehr sein. Bei Wohlfühlbehandlungen im Wald-SPA oder entspannt am Natur-BAD im Eltern-SPA können die Eltern den Alltag hinter sich lassen.



Bild: © Michaela Lankes



Bild: © Michaela Lankes



Bild: © Michaela Lankes

*Bei uns werden nicht nur  
Kinderträume wahr, sondern  
auch die Wünsche und oft-  
mals fast schon vergessenen  
Sehnsüchte der Erwachsenen.  
Der Traumurlaub für die ganze  
Familie, der immer in  
Erinnerung bleibt!*

Ulrich N. Brandl – Gastgeber



Bild: © Michaela Lankes

ausgezeichneter Partnerbetrieb von



**BABY & KINDER BIO-RESORT ULRICHSHOF – ULRICH N. BRANDL & CO. KG**  
Zettisch 42 | 93485 Rimbach | Tel.: +49 (0)9977 9500 | reservierung@ulrichshof.com | www.ulrichshof.com  
101 Apartments & Suiten | Suite ab € 149,- p. P. | Luxus Suite ab € 199,- p. P.  
f Ulrichshof | @ulrichshof | p ulrichshof





# SCHLOSSPARKHOTEL MARIAKIRCHEN

ARNSTORF



Bild: © SchlossMariakirchen

## HISTORISCH MODERNES AMBIENTE

Große Glasflächen greifen in Spiegelungen und Reflektionen das saftige Grün des Schlossparks und das historische Flair auf. In einem spannenden Kontrast begegnen sich hier der Stolz des 1550 erbauten Wasserschlosses und moderne Architektur.

Klare geometrische Formgebung und erhaben verspielte Vergangenheit, kunstvoll restauriert und zeitgemäß interpretiert, Freskenmalerei, Graffiti und als verbindendes Element durchweg hochwertige, natürliche Materialien: In allen drei Bereichen des Hotels und Veranstaltungsorts – dem Haupthaus mit Glasfassade, dem Nebengebäude Hofwirt und den Zimmern im Schloss fließen Vergangenheit und heutige Zeit gekonnt ineinander. Ein anregender Ort für eine Auszeit oder als Rahmen für Tagungen, Hochzeiten und kulturelle Veranstaltungen.

Besonderen Genuss bietet der Biergarten in idyllischer Atmosphäre mit Blick auf das Wasserschloss. Die naturtrüben Biere werden hier in der Braustube gebraut, das Fleisch stammt überwiegend vom eigenen Biohof.

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### LAND.LUFT LEBERFING

Bio Bauernhof mit Hofladen und Restaurant. Freilaufende Schweine, Rinder, Schafe und Hühner; mobile Hofschlachtung und eigene Metzgerei.

### ERLEBNISPARK VOGLSAM

Riesentrampolin, Sommerrodeln, Kartfahren, Fußballgolf oder Hochseilgarten – Spaß für Groß und Klein.

### ASAMKIRCHE ALDERSBACH

Die von den Gebrüdern Asam prunkvoll gestaltete Rokokokirche wurde 1720 erbaut und gehört zu den wohl schönsten Kirchen Deutschlands.



Bild: © SchlossMariakirchen

## SCHLOSSBRÄU MARIAKIRCHEN GMBH & CO KG

Obere Hofmark 3 | 94424 Arnstorf | Tel.: +49 (0)8723 978710 | info@schloss-mariakirchen.de | www.schloss-mariakirchen.de

54 Zimmer | Zimmer ab € 70,- bis € 140,-

schloss.mariakirchen



# HOTEL WILDER MANN PASSAU

PASSAU



Bild: © Hotel Wilder Mann Passau

## EIN TRADITIONSREICHES HAUS IM HERZEN DER STADT

Adalbert Stifter, Graf Zeppelin, Kaiserin Elisabeth I. und viele andere prominente Persönlichkeiten waren hier zu Gast. Das Hotel Wilder Mann hatte bereits in der Barockzeit seine Türen geöffnet und war schon im 19. Jahrhundert die Adresse in Passau. Nicht nur, aber sicherlich auch wegen der wunderbaren Lage, mitten in der malerischen Altstadt von Passau, direkt an der Donau.

Großzügige Apartments mit Wintergarten und historische Zimmer, möbliert mit ausgewählten Antiquitäten, nehmen den Charakter des Gebäudes stilvoll auf und bieten den Gästen allen Komfort. Gefrühstückt wird im lichtdurchfluteten Speisesaal mit Blick über die Dächer der Altstadt und den Dom St. Stefan.

Das denkmalgeschützte Gebäude beheimatet neben dem Wilden Mann auch das Glasmuseum Passau mit der weltgrößten Sammlung an Europäischem Glas. Friedrich Dürrenmatt, beeindruckt von der Harmonie zwischen Hotel, Ambiente und Kultur, bezeichnete den Wilden Mann mit dem Glasmuseum Passau als „das schönste Glashaus der Welt“.

*Einzigartig sind hier, mitten in der pittoresken Altstadt von Passau und direkt an der Donau, das Glasmuseum Passau mit der weltgrößten Sammlung zu Europäischem Glas und der Wilde Mann in harmonischer Selbstverständlichkeit vereint.*

Christina Höttl – Gastgeberin

## HOTEL WILDER MANN PASSAU

C/O ROTEL TOURS – DAS ROLLENDE HOTEL, GEORG HÖTL GMBH & CO. KG

Schrottgasse 2 | 94032 Passau | Tel.: +49 (0)851 35071 | info@wilder-mann.com | www.wilder-mann.com

49 Zimmer | Zimmer ab € 70,- bis € 200,-

HotelWilderMann

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### GLASMUSEUM PASSAU

Mehr als 15.000 ausgestellte Exponate aus den verschiedenen Epochen der Glasherstellung vom Barock bis zur Moderne.

### FESTSPIELE EUROPÄISCHE WOCHEN PASSAU

In Kirchen, Klöstern, Burgen, Schlössern und unter freiem Himmel präsentieren sich international renommierte und regional bekannte Künstler.

### PASSAUER CHRISTKINDLMARKT

Stimmungsvoller Christkindmarkt vor der herrlichen Kulisse des Stephansdoms, mitten in der bezaubernden Altstadt von Passau.





## WELT DES WISSENS

*Facettenreich präsentiert sich die bayerische Museumslandschaft*

Die Museumslandschaft in Bayern ist außergewöhnlich vielfältig und abwechslungsreich. Interessierte Gäste dürfen sich auf über 1.400 Möglichkeiten freuen, ihr Wissen zu erweitern – unter anderem kunst- und kulturhistorische Museen, Burgen und Schlösser, archäologische und naturkundliche Sammlungen, Museen der Technik- und Industriegeschichte oder Bauernhof- und Freilichtmuseen. So wie die berühmten und bekannten Häuser in den großen Städten – zum Beispiel das Germanische Nationalmuseum in Nürnberg oder das Bayerische Nationalmuseum in München – verdienen auch die weit über 1.000 privaten und nichtstaatlichen Museen besondere Beachtung. Sie bieten einen spannenden Einblick in die bayerische Kultur- und Industriegeschichte sowie die Lebensart der Menschen in den verschiedenen Regionen.



Bild: © www.bayern.by - Florian Trykowski

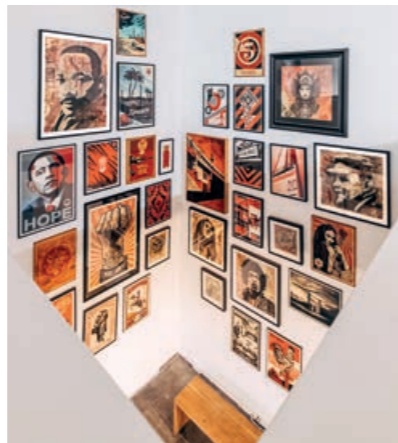


Bild: © München Tourismus, Nicarnor Garcia

Mit innovativen Ideen und Konzepten, Exponaten zum Anfassen und Mitmachen, Multimedia-Elementen und originellen Führungen sind die Museumsbesuche in Bayern bei allen Generationen sehr beliebt. Engagierte Betreiber achten darauf, dass wertvolles Wissen nicht einfach präsentiert, sondern auch wirklich pädagogisch fundiert vermittelt wird.

**MEHR ÜBER MUSEEN IN BAYERN UNTER**  
**[WWW.BAYERN.BY/MUSEEN](http://WWW.BAYERN.BY/MUSEEN)**



Bild: © www.bayern.by - Florian Trykowski





# KLOSTER SEEON

SEEON-SEEBRUCK



Bild: © Günter Standl

## EINE INSEL DER RUHE

In herrlicher Voralpenlandschaft, umarmt vom Klostersee, auf einer von Ruhe und Gelassenheit geprägten Insel, lebte man hier nach den Regeln des heiligen Benedikt. Was schon die Mönche zu schätzen wussten, genießen heute Gäste aus aller Welt, allerdings mit verwöhnendem 3-Sterne-Superior Hotelkomfort.

Wunderbarer Natur und dem Zauber der Geschichte begegnet man im ehemaligen Benediktinerkloster Seeon und in direkter Umgebung auf Schritt und Tritt. Räume, verziert mit feinem Stuck, stille, lauschige Innenhöfe, gemütliche Gärten und das Seeufer laden zu Entspannung und Kontemplation ein. Ein Stück Bayern aus vergangener Zeit. Gemächlich, ruhig, pur auf der einen Seite, modern, designorientiert und kosmopolitisch auf der anderen. Eine Inselzuflucht für Genießer und Kulturfreunde, wie gemalt zum Durchatmen, Loslassen, Ankommen.

Der Blick aus den gemütlichen Zimmern der Gäste fällt immer entweder historisch anmutig in den barocken Innenhof oder entspannend auf den beruhigenden Klostersee.



Bild: © Günter Standl

## KLOSTER SEEON

Klosterweg 1 | 83370 Seeon | Tel.: +49 (0)8624 8970 | info@kloster-seeon.de | www.kloster-seeon.de  
25 Doppelzimmer und 65 Einzelzimmer | ab € 92,- bis € 139,-

KlosterSeeon | klosterseeon



# ALPENHOTEL WITTELSBACH

RUHPOLDING



Bild: © Alpenhotel Wittelsbach

## URBANE CHIC IN LÄNDLICHER GELASSENHEIT

Erbaut im Jahr 1888 von italienischen Steinmetzen, architektonisch imposant, mit klaren Linien und prägnanter Formensprache, präsentiert sich das 4-Sterne-Alpenhotel Wittelsbach mit Gillitzer's restaurant, lounge & garden. Was es äußerlich ausstrahlt, trägt es auch in sich – Geschichte und Tradition, Kunst und Design. Die vielen Wohlfühlecken, Rückzugsorte und Genießer-Räume interpretieren verspielt und lebendig, aber harmonisch und gleichermaßen dezent-elegant den Stil des Gebäudes.

In Gemütlichkeit und Gestaltung ist die hauseigene BARSifal ein besonderes Erlebnis. In schönster und originellster Form treffen hier Geschichte, Ästhetik und Kultur Bayerns zusammen. Für die stimmungsvolle Atmosphäre und unvergessliche Genussmomente mit zapfrischen Bieren, internationalen Weinen, feinen Cocktails oder 80 Spitzentees zur Gillitzer's Bayrischen Teatime nehmen Gäste auch weite Wege auf sich. Wer sein Getränk lieber im Freien genießt, spürt und sieht im Paradies-Garten die herrliche Natur und die beeindruckenden Berge.

*Das Alpenhotel Wittelsbach ist bereits in 4. Generation ein Monument der Gastlichkeit, im Zentrum allen Handels steht der Mensch. Auf unsere Gäste warten viele Annehmlichkeiten und Besonderheiten, die es wert sind, erlebt zu werden.*

Marcus W. Eismann – Gastgeber

## ALPENHOTEL WITTELSBACH

Hauptstrasse 48 | 83324 Ruhpolding | Tel.: +49 (0)8663 1255 | info@wittelsbach.eu | www.wittelsbach.eu  
27 Zimmer | 5 Suiten | ab € 70,- bis € 150,- p. P.

alpenhotelwittelsbach | gillitzers | alpenhotel.wittelsbach

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### SCHLOSS HERRENCHIEMSEE UND KLOSTER FRAUENWÖRTH

Wer zugleich herrliche Kulisse und reichhaltige Kultur erleben möchte, kommt auf den Inseln im Chiemsee voll auf seine Kosten.

### UNESCO WELTERBESTÄTTE SALZBURG

Eine Stadt, lebendig und charmant, reich an Kunst und Kultur, voller beeindruckender Sehenswürdigkeiten.

### URBANE, ZEITGENÖSSISCHE KUNST: EISMANN.STUDIO

Zahlreiche Arbeiten von Sebastian Eismann haben ihren Platz im Hotel und im hauseigenen Studio.





# RELAIS & CHÂTEAUX GUT STEINBACH HOTEL UND CHALETS

REIT IM WINKL

## HEIMATREFUGIUM IN DEN BERGEN

Ein besonderes Stück Erde zu gestalten, authentisch, traditionell und nachhaltig, ist ein Kindheitstraum von Gastgeber Klaus Graf von Moltke, gereift über die Jahre und in Perfektion lebendig geworden mit dem Relais & Châteaux Hotel Gut Steinbach.

In idyllischer Gelassenheit umsäumt das Chalet-Dorf einen kleinen Naturweiher, als hätte es schon immer dort gelegen. Jedes der sieben Häuser wurde in liebevoller Handwerkskunst mit Holz aus den nahegelegenen Wäldern im traditionellen Chiemgauer Stil erbaut. Bayerische Gemütlichkeit, geprägt von Naturmaterialien, verbindet sich in jedem Chalet mit hohem Komfort, feinsten, stilvoller Ausstattung und modernen Akzenten.

Das Haupthaus, feinfühlig renoviert und erweitert, ist präsenter in der Erscheinung, aber gleichermaßen urbayerisch verspielt und gemütlich. Es beherbergt neben 58 Zimmern und Suiten auch das Restaurant und den Wellnessbereich. Gäste treffen hier auf ein reichhaltiges Entspannungsangebot und so manches kulinarisches Schmankerl. Die hochwertigen Zutaten für seine kreativen Kreationen bezieht der Chefkoch meist direkt aus der hoteleigenen, bio-landwirtschaftlichen Landwirtschaft oder, sofern irgendwie möglich, von lokalen Erzeugern.



Bild: © Relais & Châteaux Gut Steinbach Hotel und Chalets

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### SKIGEBIET STEINPLATTE UND WINKLMOOSALM

50 km abwechslungsreiche Pisten, zahlreiche Loipen, romantische Winterwanderwege, Snow- und Funpark und ein traumhaftes Bergpanorama.

### MÄRCHENPARK MARQUARTSTEIN

Ein einzigartiger Abenteuerspielplatz rund um beliebte Märchen wie „Froschkönig“ und „Hänsel und Gretel“ lässt Kinderaugen glitzern.

### CHIEMSEE: DAS BAYERISCHE MEER

Ein Wassersportparadies, Ausflugsziel zum Entspannen, für Naturbeobachtungen von heimischen Tierarten und für Kulturliebhaber.



Bild: © Relais & Châteaux Gut Steinbach Hotel und Chalets

## GRAF VON MOLTKE BETRIEBS KG

Steinbachweg 10 | 83242 Reit im Winkl | Tel.: +49 (0)8640 8070 | info@gutsteinbach.de | www.gutsteinbach.de

58 Zimmer und Suiten | 7 Chalets | Zimmer ab € 194,- bis € 574,- (bei 2 Pax)  
Chalet ab € 630,- bis € 825,- (bei 2 Pax) und ab € 990,- bis € 1225,- (bei 6 Pax)

GutSteinbach | gut\_steinbach



# BRAUEREIGASTHOF HOTEL AYING

AYING

## BAYERISCHE KULTUR UND TRADITION IM EINZIGARTIGEN AYINGER ENSEMBLE

Es ist eine Reise zurück in gemütliche alte Zeiten, angereichert mit den Annehmlichkeiten von heute. Die Lage ist herrlich, zwischen Landeshauptstadt und Alpen, Aying selbst ist so beschaulich und idyllisch wie ein bayerischer Ort nur sein kann. Und im Herzen, mit seinem unverwechselbaren Ensemble, der Brauereigasthof, familiengeführt in siebter Generation.

Aus dem Jahre 1385 stammt die erste urkundliche Erwähnung des Gasthofs, heute ein Vier-Sterne-Superior Haus mit allem Komfort. Gewachsen über die Jahrhunderte, mit gepflegten Traditionen, außergewöhnlicher Bierkultur, bewahrter Bausubstanz und Urtümlichkeit sowie unverändert gelebter, bayerischer Gastfreundschaft bekommt Zeit hier für die Gäste eine andere Bedeutung. Gemütlich geht es zu, entschleunigt, eine Oase wunderbarer Ruhe, wie gemacht zum Genießen und Wohlfühlen.

Der Brauereigasthof, bereits vielfach ausgezeichnet, verwöhnt mit feiner und kreativer bayerischer Küche. Das Geheimnis des guten Geschmacks steckt auch in der Regionalität der Zutaten. Vieles stammt aus eigenem Anbau und aus eigener Jagd. Entsprechend werden die Menüs je nach Saison zusammengestellt.



Bild: © Brauereigasthof Hotel Aying

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### AYINGER PRIVATBRAUEREI

Brauereiführung mit anschließender Verkostung der vielfach prämierten Bierspezialitäten.

### AYINGER BRÄUSTÜBERL

In uriger Wirtshausatmosphäre im frisch renovierten Braustüberl traditionelle bayerische Gerichte sowie feine Ayinger Bierspezialitäten genießen.

### MANGFALL-RADWANDERWEG

Eine Radtour in der herrlichen Landschaft rund um Aying, bis zum idyllischen Mangfallknie.



Bild: © Brauereigasthof Hotel Aying

## BRAUEREIGASTHOF HOTEL AYING

Zornedinger Straße 2 | 85653 Aying | Tel.: +49 (0)8095 90650 | brauereigasthof@aying.de | www.brauereigasthof-aying.de

48 Zimmer | Ü/F im Einzelzimmer ab € 99,-/Nacht | Ü/F im Doppelzimmer ab € 149,-/Nacht

BrauereigasthofHotelAying | brauereigasthof\_hotel\_aying





# RELAIS-CHALET WILHELMY

BAD WIESSEE

## UNIKAT MIT CHARME UND HERZ

Als die Götter den Menschen einen Vorhof zum Paradies gönnen wollten, erschufen sie den Tegernsee. Seit Jahrhunderten suchen und finden Sehnsüchtige und Zur-Ruhe-Gekommene hier das deutsche Arkadien – den Traum nach dem Idyll. Ein Idyll im Idyll liegt im Herzen von Bad Wiessee. Man kann es Boutique-Hotel oder Relais-Chalet nennen, oder einfach bei seinem Namen, Wilhelmy. Gäste werden hier wie Familienfreunde empfangen. Das Restaurant SCHLEMMEREI, die Bar WEINEREI und die Lounge BRENNEREI sowie die nur 21 Zimmer wurden mit liebevoller Hand individuell und hochwertig renoviert. Das Ergebnis ist ein exklusives Urlaubsdomizil im modernen Landhausstil, heimelig und gemütlich, eine bildliche Einladung zu einer erholsamen Zeit ganz für sich.

Das RELAIS-CHALET WILHELMY ist ein feiner Rückzugsort für Individualisten. Es fühlt sich an wie die eigene Landhausvilla in den Bergen – privat, souverän und romantisch. Alles animiert zum Loslassen und Genießen. Man kommt zu sich und zu seinen arkadischen Zielen, Kraft, Ruhe und Balance.



Bild: © Günter Standl



Bild: © Günter Standl

### BOUTIQUE HOTEL RELAIS-CHALET WILHELMY | HOTEL ZIEGELBAUER E. K.

Freihausstraße 15 | 83707 Bad Wiessee am Tegernsee | Tel.: +49 (0)8022 98680 | info@relais-chalet.com | www.relais-chalet.com  
16 Zimmer | 2 Junior Suiten | 1 Senior Suite | 2 Appartement-Suiten | Zimmer ab € 98,- bis € 550,-  
f relaischalet | @relaischaletwilhelmy



# ROMANTIK HOTEL CHALET AM KIENTAL

HERRSCHING AM AMMERSEE

## EDLE NOSTALGIE TRIFFT ZEITGEIST

Im pittoresken Fünf-Seen-Land, unmittelbar am Pilgerweg auf den heiligen Berg von Andechs, liegt idyllisch ein ehrwürdiges Bauernhaus, zweihundert Jahre alt und denkmalgeschützt. Das Schmuckstück wurde behutsam, mit edlen Naturmaterialien und einem feinen Gespür für Farben, Formen und Stoffe, in ein bezauberndes Romantik Hotel verwandelt. Unter dem historischen Dach erwartet den Gast eine gelungene Synthese aus Alt und Neu, behagliche Wohngefühlqualität und moderner Komfort harmonisieren angenehm unaufdringlich mit der authentisch ländlichen Gemütlichkeit. Die Zimmer tragen eine stilvoll individuelle Handschrift und überzeugen durch hochwertige Ausstattung.

Auch kulinarisch wird dem Gast so einiges geboten. Im gemütlichen Restaurant zaubern die Cuisiniers des Chalets eine authentische Landhausküche, die Regionalität mit internationalen Klassikern verbindet. Hochwertige, marktfrische Produkte werden raffiniert und dennoch unkompliziert auf dem Teller vereint. Atmosphäre, Design und die preisgekrönte Küche des Chalets dienen nur dem einen Ziel – den Gästen ein Ambiente zu bieten, in dem sie den Alltag vergessen und das zauberhafte Refugium unweit des Ammersees entspannt genießen können.

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### SEEUFERPROMENADE HERRSCHING

Geruhsam flanieren an der rund 10 km langen Uferpromenade mit Cafés, Eisdielen und schattigen Biergärten.

### NOSTALGIE PUR

Erinnerungen an die gute alte Zeit werden bei einer Fahrt mit einem der nostalgischen Raddampfer auf dem Ammersee wach.

### SEGELN, SURFEN, SCHWIMMEN

Mit seinen sanft abfallenden, an vielen Stellen zum Baden einladenden Ufern ist der Ammersee ein wahres Kleinod für Erholungsuchende.

*In allen Bereichen des Hotels tritt zeitgenössische Malerei international bekannter Künstler in einen spannenden Dialog mit der Schlichtheit des alten Bauernhauses. Die Ausstellung basiert auf dem 150 Werke umfassenden Fundus der Kunstsammlung Lehn.*

Jürgen Lehn – Gastgeber



Bild: © Chalet am Kiental

### ROMANTIK HOTEL CHALET AM KIENTAL

Andechsstraße 4 | 82211 Herrsching am Ammersee | Tel.: +49 (0)8152 982570 | info@chaletamkiental.de | www.chaletamkiental.de  
9 Zimmer | ab € 110,- bis € 225,-  
f ChaletamKiental





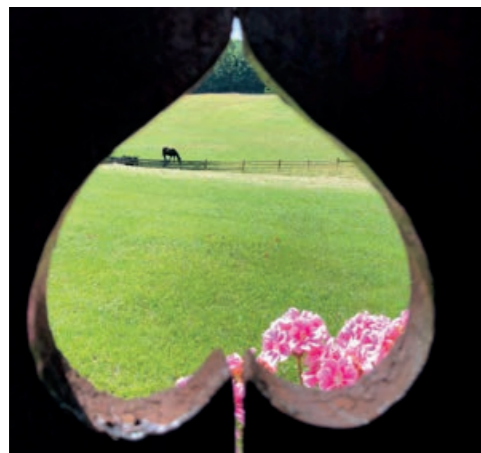
# GUT HARTSCHIMMEL

PÄHL

## ABSCHALTEN IM ISARTALER HOLZHAUS

Unweit von München und doch in einzigartiger Alleinlage, eingebettet in die herrliche oberbayerische Landschaft, liegt der Bio-Betrieb Gut Hartschimmel, nahe dem Kloster Andechs am Ammersee. Inmitten von saftigen Wiesen und dichten Wäldern ein perfekter Ort, um zur Ruhe zu kommen. Wanderungen durch das Alpenvorland beginnen direkt vor der Türe, mit den haus-eigenen Galloways, Ziegen, Eseln, Hunden, Hühnern und Katzen ist auch eine muntere Tierwelt stets präsent.

Gäste wohnen auf dem Gut in einem komplett sanierten Isar-taler Holzhaus, ruhig und abgeschieden, mit Blick auf die Esels-weide. Die geschützte Veranda lädt zum Beobachten der Natur ein, kuschelige Geborgenheit findet man in der gemütlichen Stube mit Kamin, für kleine Mahlzeiten steht eine einfache Küche zur Verfügung. Alles ist auf das ausgerichtet, was Seele und Geist brauchen, um wirklich abzuschalten, zu entspannen, für ein paar Stunden, ein Wochenende oder eine Woche.



*Das Dasein ist ja nur ein Flügelschlag der Zeit und ist es ausgelebt und sinkt zu Grabe, so blüht ein neues auf zu neuem Streit. Zu neuem Leiden, Schaffen, Lieben.*

Alexandra von Schönberg – Gastgeberin, nach einem Gedicht ihres Ururgroßvaters Max Haushofer (1840 – 1907)

## GUT HARTSCHIMMEL

Alexandra von Schönberg | Gut Hartschimmel | 82396 Pähl | Tel.: +49 (0)8808 740 | Mobil: 0171 3811893  
info@guthartschimmel.de | www.guthartschimmel.de  
1 Ferienhaus | Preis pro Nacht € 220,- zzgl. € 60,- für Reinigung; Mindestaufenthalt 2 Nächte  
f Gut-Hartschimmel | @guthartschimmel



# AM EICHHOLZ GALERIE & ART-HOTEL

MURNAU AM STAFFELSEE

## KUNST LEBEN UND ERLEBEN

Bereits seit Jahrhunderten ziehen das Murnauer Flair und die landschaftlich schöne Umgebung die Menschen an, darunter be-kannte Künstler wie Franz Marc, Wassily Kandinsky und Gabriele Münter. Das Galerie & Art-Hotel, eine elegante Villa aus den 20er Jahren, liegt am höchsten Punkt des Ortes, umgeben von einem parkartigen, mediterranen Skulpturengarten, eine Oase der Ruhe und Entspannung. Es wird mit feiner Hand geführt von Malerin Gina Feder und ihrem Mann Alexander Zentgraf, Landschaftsar-chitekt und leidenschaftlicher Koch.

Während die Galerie den Bildern der Malerin Gina Feder und in-ternationalen zeitgenössischen Werken gewidmet ist, steht im Hotel das Wohlbefinden der Gäste absolut im Fokus. Sie genießen hier, neben eindrucksvoller Kunst, die ausgezeichnete mediter-rane Küche, das stilvolle Wohnen in den individuell gestalteten, komfortablen Suiten und Zimmern und natürlich den herrlichen Blick in die reizvolle Murnauer Landschaft.

Im Sommer schmecken Wein, Tapas und die mit Liebe zubereite-ten mediterranen Speisen besonders gut im außergewöhnlichen Ambiente der Ostterrasse mit Open-Air-Küche.



Bild: © Gina Feder

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### SCHLOSSBESICHTIGUNGEN

Auf königlichen Pfaden unterwegs in den Schlössern von Ludwig II., Linderhof und Neuschwanstein.

### MUSEUMSTOUR

Die spannenden Museen rund um Murnau entdecken, Schlossmuseum Murnau, Franz-Marc-Museum Kochel, Buchheim Museum oder die Kaulbachvilla in Ohlstadt.

### BERGWANDERUNGEN

Zugspitze, Herzogstand, Hörnle, Laber und das Ettaler Mandl laden zu herrlichen Wanderungen ein.



Bild: © Gina Feder

## AM EICHHOLZ GALERIE & ART-HOTEL

Am Eichholz 21 | 82418 Murnau am Staffelsee | Tel.: +49 (0)8841 5863 | ameichholz@t-online.de | www.ameichholz.de  
5 Zimmer | ab € 125,- bis € 195,- für zwei Personen inkl. Frühstück  
f ameichholz





# DAS KRANZBACH HOTEL & WELLNESS-REFUGIUM

KRÜN / KLAIS

## HIDEAWAY MITTEN IM WALD

Ein magischer Ort am Fuß der Zugspitze, umgeben von Wäldern, Wiesen und Gebirge, einsam und ruhig. Hier hat sich vor mehr als 100 Jahren die britische Adelige Mary Isabel Portman einen Landsitz im Arts & Crafts Stil erbauen lassen. Stilvoll renoviert und mit ästhetischem Gefühl erweitert um ein Badehaus und einen Gartenflügel mit nach Süden ausgerichteten Zimmern aus Holz und Glas, ist er heute ein Ferien- und Wellnesshotel auf einer 130.000 m<sup>2</sup> großen, hauseigenen Bergwiese.

Das historische Haupthaus, von außen wie ein kleines englisches Schloss, ist auch innen stimmig und wertig gestaltet, von der bekannten Designerin Ilse Crawford aus London.

Für das Meditation House hat Architekt Kengo Kuma aus Tokio 1.550 einzelne Schindeln aus Weißtanne zu einem „piece of art“ verwoben. Es harmoniert einzigartig mit der Natur, die es umgibt, und ist exklusiv für Hotelgäste zugänglich, ein perfekter Ort für Entspannung und die Suche nach innerer Ruhe.



Bild: © Anneliese Kompatscher

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### KÖNIGSHAUS AM SCHACHEN

König Ludwig II. hat sich auf 1.800 m ein Jagdschloss mit sehenswertem „Türkischen Salon“ errichten lassen.

### KRISTALLKLARE BERGSEEN

Wandern an sieben wunderschöne Gebirgsseen, von Ferchensee bis Kochelsee, und am Isar-Uferweg.

### KRÄUTERGARTEN IM KRANZBACH

140 verschiedene Heilkräuter und Pflanzen gedeihen während der Sommermonate im hoteleigenen Garten.



Bild: © Anneliese Kompatscher

## HOTEL KRANZBACH GMBH

Kranzbach 1 | 82493 Krün/Klais | Tel.: +49 (0)8823 928000 | info@daskranzbach.de | www.daskranzbach.de  
134 Zimmer und Suiten | 2 Torhaus-Suiten | 1 Baumhaus  
Einzelzimmer ab € 219,- | Doppelzimmer ab € 199,- p. P./Nacht inkl. Superior-Halbpension  
f daskranzbach | @daskranzbach | p kranzbach | daskranzbach | Das\_Kranzbach



# HOTEL STAUDACHERHOF

GARMISCH-PARTENKIRCHEN

## TRADITION UNTER DER ZUGSPITZE

Seit 1907 ist das Haupthaus, schon damals eine schicke Villa, im Besitz der Familie, gekauft als Familienwohnsitz von Franz-Josef Staudacher, der aus Liebe von Tirol nach Garmisch zog. Mit der Schaffenskraft der Generationen ist aus einer einfachen Pension ein 4 Sterne Superior Hotel geworden.

Äußerlich ist man dem Baustil von vor 100 Jahren treu geblieben. Stolz, als bewahrtes Stück Vergangenheit und mit der Eleganz seiner Epoche, ist der Staudacherhof ein Blickfang, bekannt und beliebt im ganzen Ort. Ins Innere des Hauses haben die Annehmlichkeiten unserer Zeit Einzug gehalten. Lifestyle, hochwertige Ausstattung und Luxus treffen hier auf natürliche, warme Materialien, auf Gemütlichkeit und Herzlichkeit.

Mit großzügigem Spabereich und Garten bietet der Staudacherhof mitten in Garmisch auch eine Insel der Erholung, zum Loslassen, Wohlfühlen und Verwöhnen. Ruhekojen, eine stille Alm mit Wasserbetten und knisterndem Kaminfeuer, ein Sportstadl mit Bergblick, Hallenbad, Freibad, Whirlpool, Dampfbad, Saunalandschaft mit Felsenduschen, kurzum, alles was sich erholungssuchende Gäste nur wünschen können, findet sich hier.

*Wir haben wie vor 100 Jahren Naturputze verwendet, heimische Fichtenhölzer eingesetzt und sogar Kuchenrezepte der Großmutter wieder ausgegraben. Das macht heute den Staudacherhof aus: Tradition, Einfachheit, gepaart mit Wärme und Luxus.*

Peter Staudacher – Gastgeber

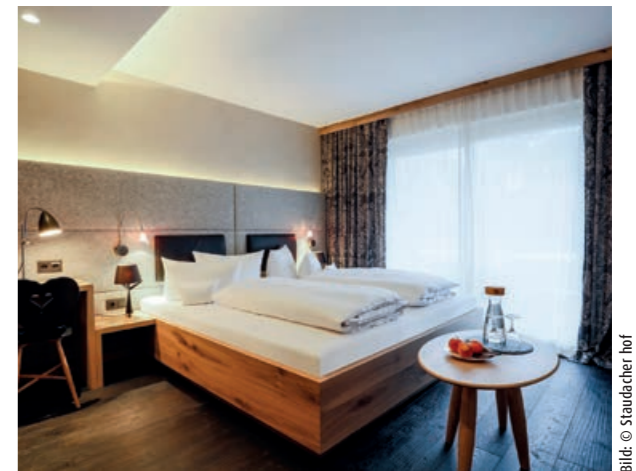


Bild: © Staudacherhof

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### PARTNACHKLAMM

Wanderung im Biotop und Naturdenkmal, mit gemütlicher Einkehr in Staudachers Wirtshaus Klammhaus an der Partnach mit großem Biergarten.

### MUSIK IM PARK

Kurmusik hat in Garmisch-Partenkirchen eine lange Tradition, an den schönsten Plätzen der Stadt wird ein abwechslungsreiches Programm geboten.

### OLYMPIA SKISTADION

Von der Skisprungschanze eine beeindruckende Perspektive auf die Zugspitz-Region genießen.

### GARMISCH-PARTENKIRCHEN

Kleine Lädchen und gemütliche Lokale in historischen Bauten laden im Zentrum zum Bummeln ein.

## STAUDACHERHOF GMBH & CO. KG

Höllentalstraße 48 | 82467 Garmisch-Partenkirchen | Tel.: +49 (0)8821 9290 | info@staudacherhof.de | www.staudacherhof.de  
42 Zimmer | 7 Suiten | Zimmer ab € 97,- p. P.  
f HotelStaudacherhofinGarmischPartenkirchen | @staudacherhof | Staudacherhof





## UNESCO WELTERBE

### *Herausragende Zeugnisse der Menschheitsgeschichte*

Die Geschichte hinterlässt ihre Spuren, einige verblassen und verschwinden mit den Jahren und Jahrhunderten, andere sind so bedeutsam und beeindruckend, dass sie erhalten, verstanden und besucht werden sollten. Nur außergewöhnliche Kultur- und Naturstätten, die es als unersetzliches Menschheitserbe für künftige Generationen zu bewahren gilt, werden in die Welterbeliste aufgenommen.

Von den vielen beeindruckenden Baudenkmalern und Stadtensembles in Bayern hat die UNESCO bereits acht zum Welterbe erklärt. Jedes für sich bietet seinen Besucherinnen und Besuchern eine einzigartige Möglichkeit, ein Stück faszinierende Geschichte zu entdecken.

#### UNESCO WELTERBESTÄTTEN IN BAYERN

- Würzburger Residenz und Hofgarten
- Wallfahrtskirche „Die Wies“
- Grenzen des Römischen Reiches:  
Obergermanisch-raetischer Limes
- Altstadt von Bamberg
- Altstadt von Regensburg mit Stadtamhof
- Prähistorische Pfahlbauten um die Alpen
- Markgräflisches Opernhaus Bayreuth
- Augsburger Wassermanagement-System

MEHR ZUM UNESCO WELTERBE IN BAYERN

[WWW.BAYERN.BY/UNESCO](http://WWW.BAYERN.BY/UNESCO)





# HOTEL SCHLOSS LEITHEIM

KAISHEIM

## HIMMLISCHE RUHE UND ANMUTIGES ROKOKO

Ursprünglich diente Schloss Leitheim der Ruhe, der Einkehr und Erholung, und dieser Zweck wurde bis heute bewahrt. Schloss, Kirche und Weingärtnerhaus umschließen einen kleinen Hof, nach Süden begrenzt von einer Terrasse mit prachtvoller Fernsicht. Der Arkadengang verbindet das restaurierte Schloss mit der Kirche zu einem reizvollen Ensemble.

Das Hotel, direkt neben dem Rokoko-Ensemble, ist für Sternfahrten mit dem Old- oder Youngtimer der perfekte Startpunkt. Für welche Richtung man sich auch entscheidet, es geht durch sehenswerte Landstriche, das Ferienland Donau-Ries, den Naturpark Altmühltal oder das Fränkische Seenland. Das pittoreske Leitheim mit seinen Pracht- und Kulturbauten liegt direkt an der Romantischen Straße und an der Deutschen Donau.

Im Hotel erfüllen stilvolle Räume alle Wünsche an Komfort und verwöhnen mit gehobener Ausstattung. Zur kühlen Jahreszeit knistert ein Kaminfeuer in der eleganten Hotellobby, im Sommer empfehlen sich der traumhafte Hotelgarten mit Apfelbäumen und Rosen oder die Buchenarkade zum entspannten Flanieren. Für Wellness und Fitness findet sich im Spabereich alles, was das Herz begehrt, Pool, Sauna, Dampfbad und ein atemberaubender Blick ins Donautal. Feinschmecker bringt im denkmalgeschützten Weingärtnerhaus Spitzenkoch Paul Zinsmeister mit mehrfach ausgezeichnete Küche ins Schwärmen.



Bild: © Hotel Schloss Leitheim

*Ankommen, entschleunigen,  
verwöhnt werden.  
Lassen Sie sich verzaubern,  
genießen Sie die Ruhe,  
Kunst und Kulinarik!*

Colette Zinsmeister – Gastgeberin

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### LEITHEIMER SCHLOSSKONZERTE

Bereits 1959 gegründet und in Raum und Klang der Inbegriff einer kammermusikalischen Konzertreihe.

### KLOSTER KAISHEIM MIT KAISERSAAL

Im Kaisersaal der ehemaligen Zisterzienserabtei beeindrucken farbig gefasste Stuckaturen mit Darstellungen aus Kunst, Wissenschaft und Antike.

### ROMANTISCHE STRASSE

Abendländische Geschichte, Kunst und Kultur auf Deutschlands ältester Ferienstraße entdecken.

## HOTEL SCHLOSS LEITHEIM

Schloss Straße 1 | 86687 Leitheim | Tel.: +49 (0)9097 485980 | info@schloss-leitheim.de | www.schloss-leitheim.de  
46 Doppelzimmer | 3 Suiten | 1 barrierefreies Zimmer | Doppelzimmer ab € 210,- | Suiten ab € 270,-

Schloss Leitheim | Schloss Leitheim



Bild: © Hotel Schloss Leitheim



Bild: © Hotel Schloss Leitheim





# ALPENHOTEL KRONE

PFRONTEN

## ALLGÄUER GEMÜTLICHKEIT UND GEBORGENE GASTLICHKEIT

Die Geschichte des Alpenhotels Krone, ursprünglich als hochstiftliches Amthaus erbaut, reicht zurück bis ins 18. Jahrhundert. Die denkmalgeschützte Fassade mit der typisch bayerischen, spätbarocken Lüftmalerei zeigt den Bierheiligen Magnus, Apostel des Allgäus. Er wacht über Haus und Gäste.

Das Alpenhotel Krone überrascht mit einem modernen Innenleben, geschmackvoll und elegant gestaltet mit heimischen Materialien wie Esche, Weißtanne und Loden, orientiert am traditionellen Charme des Gebäudes.

Das hauseigene Restaurant verwöhnt passend zum Flair mit gehobener bayerischer Küche, regional inspiriert und phantasievoll verfeinert. Serviert wird in der Kronenstube und in der Lounge, begleitet von exzellenten Weinen aus dem gut sortierten Weinkeller.



Bild: © Alexander Maria Lohmann

*Unsere Gäste lieben es,  
in unserem historischen Haus  
mit regionaler Heimatküche  
von einem stilvollen Ambiente  
umgeben zu sein.*

Katrin Heinz – Gastgeberin

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### KÖNIGSSCHLÖSSER

Auf Schloss Neuschwanstein und Schloss Hohenschwangau eintauchen in eine märchenhafte Welt.

### EUROPÄISCHES WANDERDORF PFRONTEN

Auf den Wanderwegen Drachenblick, Königstraum und Sagengipfel den Mythos der Allgäuer Landschaft entdecken, von sagenumwobenen Wesen über geheimnisvolle Kräfte bis zu verborgenen Schätzen.

### BURGENWELT EHRENBERG UND HÄNGEBRÜCKE „HIGHLINE 179“

In der Burgenwelt Ehrenberg und im Museum „Dem Ritter auf der Spur“ das Mittelalter erleben. Nervenkitzel auf der längsten Fußgängerhängebrücke der Welt im Tibet Style verspüren.

## ALPENHOTEL KRONE GMBH & CO. KG

Tiroler Straße 29 | 87459 Pfronten | Tel.: +49 (0)8363 69050 | info@alpenhotelkrone.de | www.alpenhotelkrone.de  
30 Zimmer | 2 Suiten | Zimmer ab € 115,- bis € 270,-

f Alpenhotel Krone | @alpenhotelkrone

BAYERN ♥ ERLEBEN



# ZUR RUHE KOMMEN

*Harmonie und Spiritualität  
in bayerischen Klöstern  
und Abteien*

Sie tragen Geschichte in sich und Traditionen weiter, sie sind gleichermaßen Orte der Begegnung wie der Zurückgezogenheit, sie sind lebendige christliche Kultur und Bewahrer von Wissen und Erfahrungen, sie sind meist architektonisch eindrucksvoll, mit herrlichen Anlagen und immer in wunderschönen, inspirierenden Landschaften gelegen. Die bayerischen Klöster und Abteien sind über die Jahrhunderte hinweg besondere, berührende Orte geblieben, sie zu besuchen ist ein Erlebnis.

Gefragt sind Klöster und Abteien heute oft als Inseln der Ruhe, der Entschleunigung, als wohltuender Kontrast zum hektischen Alltag, als helfender Begleiter auf der Suche nach der inneren Balance. Man entflieht hier dem Alltag, gönnt dem Körper Entspannung, gibt dem Geist Zeit, sich zu sortieren. Aber Aufenthalte in Klöstern und Abteien müssen nicht lang und tiefsinnig sein, sie sind auch ein kurzes Loslassen, ein interessantes Eintauchen und Entdecken einer anderen Welt, ein Genießen von Gastfreundschaft, gutem Essen und einzigartigen Umgebungen.

MEHR ÜBER BAYERISCHE KLÖSTER  
UND ABTEIEN UNTER  
[WWW.BAYERN.BY/KLOESTER](http://WWW.BAYERN.BY/KLOESTER)

Bild: © Formgestalter





# KLOSTER ST. WALBURG

EICHSTÄTT

## BENEDIKTINISCHE GASTFREUNDSCHAFT

Eine über 1.500 Jahre alte Weisung aus der Regel des heiligen Benedikt besagt: Im Gast wird Christus aufgenommen. Im Kloster sollen Gäste nie fehlen. Getreu diesen Worten ist das Marienhaus, wie sich das Gästehaus der Benediktinerinnenabtei St. Walburg nennt, noch heute von benediktinischer Gastlichkeit geprägt.

Beschützt von klösterlicher Atmosphäre findet man hier Ruhe und Erholung, Besinnung und Einkehr. Das Gästehaus gehört zum Ensemble der Klosteranlage, es liegt neben der alten Wallfahrtskirche mit der Krypta der heiligen Walburga – einer Stätte jahrhundertelanger Pilgertradition. Im Gästehaus des 1035 gegründeten Benediktinerinnenklosters lebt die Vergangenheit weiter und verbindet sich unaufdringlich mit der Gegenwart.

Die historische Bausubstanz der barocken Anlage hat man im Rahmen aufwändiger Restaurierungsmaßnahmen erhalten, moderner Komfort hat in schlichter Harmonie Einzug gefunden. Zum Verweilen unter freiem Himmel lädt das südlich anschließende Barockgärtchen ein. Gerne bieten die Benediktinerinnen auf Wunsch Kirchenführungen für Gruppen an.



Bild: © Tourist-Information Eichstätt

*Benedicite!  
Hier weht spürbar der genius  
loci dieses ganz besonderen  
Ortes, der seit vielen Jahrhunder-  
ten die Stätte der Verehrung  
und das Ziel der Wallfahrt ist.  
Wir leben unser benediktinisches  
Ideal der Gastfreundschaft  
aus vollem Herzen.*

Mutter Hildegard – Äbtissin  
der Benediktinerinnenabtei St. Walburg

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### KULTURWALD

Eintauchen in die abwechslungsreiche Geschichte und Natur des Waldes, mit spannenden Infotafeln und vielen interaktiven Elementen.

### FIGURENFELD IM HESSENTAL

Mahnmal gegen Krieg und Gewalt von Alois Wünsche Mitterecker. Der Eichstätter Bildhauer hat in 20-jähriger Arbeit ein fesselndes Mahnmal gegen Krieg und Gewalt geschaffen.

### EICHSTÄTT KOCHT

Ausgewählte Gastronomen in Eichstätt verwöhnen ihre Gäste in kulinarischen Aktionswochen zu bestimmten, jahreszeitlich passenden Themen.

## KLOSTER ST. WALBURG KDÖR

Walburgiberg 6 | 85072 Eichstätt | Tel.: +49 (0)8421 98870  
Gaestehaus.kloster.st.walburg@bistum-eichstaett.de | www.abtei-st-walburg.de  
19 Zimmer | Zimmer ab € 45,- bis € 75,-



# FUCHSBRÄU

BEILNGRIES

## HAUS MIT HERZ UND STIL

Über fünf Generationen ist das Fuchsbräu gewachsen, von einem einfachen Bierstüberl zu einem Hotel mit 4 Sternen und sehr persönlicher Note. Es umfasst inzwischen sechs Gebäude in der schönen historischen Altstadt von Beilngries, aber die familiäre Seele ist in der individuell liebevollen Ausstattung und im herzlichen Service noch immer fest verankert und spürbar.

Historisches Kleinod ist das aufwendig renovierte, denkmalgeschützte Kaiserbeck-Haus aus dem 16. Jahrhundert. Mit allen Feinheiten zeitgenössischer Innenarchitektur ausgestattet, beherbergt es neben einmaligen Suiten und Veranstaltungsräumen auch eine außergewöhnliche Bar mit Lounge-Atmosphäre.

Kulinarisch liegt das Augenmerk im Fuchsbräu-Restaurant auf der bayerischen Küchentradition. Vornehmlich findet sich auf der Speisekarte, was Felder, Flüsse, Wälder und Wiesen des Umlandes zur jeweiligen Jahreszeit hervorbringen.

*Wir sorgen für leibliches Wohl  
und Kulturgenuß, ob Livemusik  
am Abend in unserer stilvollen  
Kaiserbeck-Bar, feinste  
Schlemmer-Events, Weinproben,  
kulinarische Stadtführungen,  
Vernissagen oder auch sportliche  
Aktivitäten. Der Fuchsbräu  
bringt alle zusammen.*

Dr. Denise Amrhein – Gastgeberin

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### DINOSAURIER MUSEUM ALTMÜHLTAL

Eintauchen in 400 Millionen Jahre Entwicklungsgeschichte, mit über 70 lebensgroßen Nachbildungen.

### HISTORISCHE STÄDTE

Die historischen Städte Beilngries, Berching und Eichstätt entdecken.

### KANUTOUR IM NATURPARK ALTMÜHLTAL

Auf der romantischen, gemächlich dahinfließenden Altmühl lässt es sich hervorragend Bootswandern.

zertifiziert nach  
Reisen für Alle



Bild: © fuchsbräu

## FUCHSBRÄU HOTEL GMBH

Hauptstraße 23 | 92339 Beilngries | Tel.: +49 (0)8461 6520 | info@fuchsbraeu.de | www.fuchsbraeu.de  
69 Zimmer | 2 Suiten | ab € 98,- bis € 220,-  
fuchsbraeu | hotel.fuchsbraeu





# JUGENDHERBERGE BURG NÜRNBERG

NÜRNBERG

## WOHNEN IM WAHRZEICHEN DER STADT

Hoch über der Frankenmetropole Nürnberg, in der einstigen Kaiserstallung der Burg, thront heute eine der wohl schönsten Jugendherbergen der Welt. Mit der Kernsanierung haben Komfort, Technik und modernes Design Einzug in das historische Sandsteingebäude gehalten, der Burgcharakter blieb jedoch erhalten und nimmt die Gäste mit seinem besonderen Charme mit auf eine Reise, die bereits im 12. Jahrhundert ihren Anfang nimmt. Ein klein wenig Phantasie genügt, schon werden Kaiser, Könige, Burgfräulein und Stallknechte wieder lebendig.

Didaktisch wertvolle Themenräume lassen die Gäste neben den mittelalterlichen Zeiten auch in die jüngere Stadtgeschichte eintauchen. Für Großveranstaltungen und Tagungen ist die Jugendherberge mit ihrer modernen Medienausstattung und dem historischen Eppelinsaal bestens ausgestattet. Direkt am Fuß des Burgbergs, nur wenige Schritte entfernt, wartet das pulsierende Stadtzentrum mit zahlreichen kulturellen Höhepunkten, bunten Einkaufsmöglichkeiten und einem vielfältigen kulinarischen Angebot.



## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### MITTELALTERLICHE LOCHGEFÄNGNISSE

In den Kellergewölben des Nürnberger Rathauses zeigen sich die dunklen Seiten des Mittelalters.

### STADTMUSEUM FEMBOHAUS

Eintauchen in 950 Jahre Stadtgeschichte über Originalräume, Rauminszenierungen und Hörspiele.

### TURM DER SINNE

Sinnesreize und ihre Verarbeitung in Selbstversuchen verstehen lernen und beeindruckende Wahrnehmungstäuschungen erleben.

zertifiziert nach  
Reisen für Alle



## „BURG“ JUGENDHERBERGE NÜRNBERG

Burg 2 | 90403 Nürnberg | Tel.: +49 (0)911 23092512 | nuernberg@jugendherberge.de | www.nuernberg.jugendherberge.de

Deutsches Jugendherbergswerk Landesverband Bayern e. V.  
93 Zimmer für 1 – 6 Personen | Zimmer ab € 75,- bis € 198,-

jugendherberge.nuernberg



# HOTEL VICTORIA

NÜRNBERG

## HISTORISCHE KULISSE UND MODERNES DESIGN

In der malerischen Altstadt von Nürnberg hat das denkmalgeschützte Hotel VICTORIA einen besonderen Platz, eingebettet zwischen Königstorturm, traditionellem Handwerkerhof, der mittelalterlichen Stadtmauer und dem Neuen Museum für Kunst und Design. Erbaut 1896 im Stil der Nürnberger Neugotik fügt es sich mit nobler Fassade aus Sandstein perfekt ins Stadtbild ein.

Die Atmosphäre im Inneren des Hauses ist warm und inspirierend, geprägt von dem Motto Tradition und Moderne sowie einem Extra an persönlichem Service und Herzlichkeit. Die Gäste erwarten in den individuell eingerichteten Zimmern mit viel-sagenden Namen wie HochGefühl oder KreativSchub spannende Kunstkonzepte von Nürnberger Künstlern.

Ein Sightsleeping Erlebnis ungewöhnlicher Art bieten die Zimmer der Kategorie KulturGenuss. Wer hier nächtigt, darf sich über einen exklusiven Blick in die Ausstellungsräume des Neuen Museums freuen. Wo sonst kann man Kunst und Design in einem Museum betrachten, ohne es betreten zu müssen.

*Inspirierende Atmosphäre  
mit dem Extra an persönlichem  
Service und individueller  
Herzlichkeit – das ist das  
Hotel Victoria in Nürnberg.  
Als inhabergeführtes Privathotel  
machen wir Ihren Aufenthalt  
zu einem bleibenden Erlebnis.*

Sabine Powels – Gastgeberin  
Möbeldesigner und -hersteller



## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### NEUES MUSEUM

Malereien, Skulpturen, Installationen, Fotografie und Videokunst ab den 1950er Jahren bis in die Gegenwart auf über 3.000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche.

### STAATSTHEATER UND OPER

Über 50 verschiedene Inszenierungen und mehr als 700 Vorstellungen im Jahr – das Opernhaus bietet für jeden kulturellen Geschmack ein Highlight.

### STADT(VER)FÜHRUNGEN

Über 500 Führungen an 3 Tagen ermöglichen einmal jährlich im Spätsommer einen besonderen Blick hinter die Kulissen der Stadt.

zertifiziert nach  
Reisen für Alle

## HOTEL VICTORIA THEODOR SCHULER GMBH & CO. KG

Königstraße 80 | 90402 Nürnberg | Tel.: +49 (0)911 24050 | book@hotelvictoria.de | www.hotelvictoria.de  
65 Zimmer, davon 2 Junior Suiten | Einzelzimmer ab € 82,- bis € 128,- | Doppelzimmer ab € 98,- bis € 178,- | Junior Suite ab € 188,- bis € 268,-

Hotel Victoria Nürnberg | hotel\_victoria\_nuernberg





# ART & BUSINESS HOTEL

NÜRNBERG

## KÜNSTLERISCH UND KULINARISCH EIN GENUSS

Durch die tief verinnerlichte Lust der Gastgeber auf Kreativität, auf Kunst und Gestaltung, durch das Gespür für kulinarische Feinheiten und die Freude an ungewöhnlichen Ideen, erleben Gäste hier selbst ganz alltägliche Momente als besondere, inspirierende Augenblicke, getragen von einer modern klaren Designsprache und ehrlicher Herzlichkeit.

In der art bar & lounge schmeicheln Kunstwerke der stilvollen Atmosphäre. Und trotz der guten Lage in der lebendigen Innenstadt öffnet sich dem Gast mit dem lauschigen, bunt gestalteten Innenhof eine Oase der Ruhe. Unter grünem Platanendach ist der Trubel schnell vergessen, beim Entspannen helfen unter anderem die Falkenfrau von Christian Rösner, das Windspiel von Hans Karl Busch und die Bronzestatue von Uhr Buley.

Das Frühstücksbuffet lässt Zungen schnalzen, es verwöhnt mit selbstgebackenem Brot, eigenhändig eingekochten Marmeladen, hauseigenem Müsli und vielen weiteren Köstlichkeiten.

*Kunst und Kultur machen es einfacher, anzukommen und sich wohlfühlen. Und unser unvergleichlich köstliches, mit Liebe zubereitetes Frühstück.*

Stephanie Hirschfelder – Gastgeberin

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### KAISERBURG

Sie zählt zu den bedeutendsten Kaiserpfalzen des Mittelalters und ist das Wahrzeichen von Nürnberg.

### DOKUMENTATIONSZENTRUM

Umfangreiche Informationen über die Nürnberger Reichspareitage und nationalsozialistische Architektur am Beispiel des Reichsparteitagsgeländes.

### GERMANISCHES NATIONALMUSEUM

Beeindruckende Zeugnisse der Kultur, Kunst und Geschichte entdecken, im größten kulturgeschichtlichen Museum des deutschsprachigen Raums.

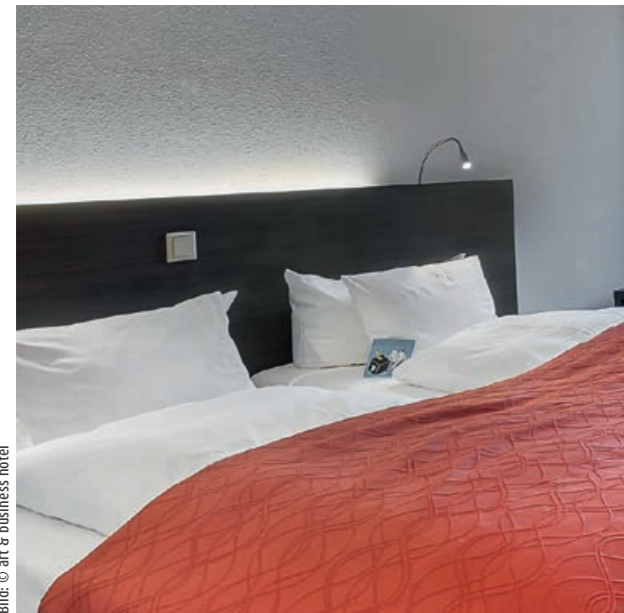


Bild: © art & business hotel

## ART & BUSINESS HOTEL GMBH

Gleißbühlstraße 15 | 90402 Nürnberg | Tel.: +49 (0)911 23210 | info@art-business-hotel.com | www.art-business-hotel.com

45 Zimmer | 4 Superior Zimmer | Einzelzimmer ab € 62,- bis € 180,-  
Doppelzimmer ab € 92,- bis € 205,- | Superior Zimmer ab € 105,- bis € 230,-

art.business.hotel | artbusinesshotel



# WEINGUT HOTEL MEINTZINGER

FRICKENHAUSEN

## GASTFREUNDSSCHAFT BEI GUTEM WEIN

Wahrheit, Genuss, Freude, Sinnlichkeit – Wein ist immer mit schönen Gedanken verbunden. Hier ist er sogar mehr als ein begleitendes, verfeinerndes Element. Er beherrscht die Atmosphäre, drückt ein Lebensgefühl, eine Haltung aus. Er füllt einen Rahmen, wie er romantischer, einladender nicht sein könnte.

Der Weinliebhaber erfreut sich an genussvollen Momenten. Die über Jahrhunderte gepflegte Winzerkultur ist ein Garant für Spitzenweine. Die Reben wachsen alle an den Hängen von Frickenhausen, das Weingut und den Main im Blick.

Das Hotel, einst 1457 erbaut als fürstbischöfliche Sommerresidenz, hat sich seine mittelalterlich rustikale Anmut erhalten. Was von außen wie ein mit viel Liebe renoviertes Relikt aus fast vergessener Zeit aussieht, kombiniert im Inneren das Flair der Vergangenheit geschmackvoll mit modernsten Standards und stilvoller Einrichtung.



Bild: © Conny Gröbel

*Mit unserem Wein, unserem Haus und der Leichtigkeit, die notwendig ist, um Vergnügen und Freude zu finden, schaffen wir Momente, in denen man einfach bei sich selbst sein kann. Das Leben ist zu kurz, um sich mit weniger zufrieden zu geben.*

Jochen Meintzinger – Gastgeber

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### FRICKENHAUSEN

Prächtige Bauten im Barock- und Fachwerkstil, der Winzerort hat seinen besonderen Charme.

### WEINHEILIGENWEG

Die 12 Weinheiligen kennenlernen, die das Weinjahr begleiten und für gute Wetterbedingungen sorgen.

### BILDSTOCKWEG

Ein Prozessionsweg, der bei der eucharistischen Flurprozession an Christi Himmelfahrt begangen wird.

## WEINGUT HOTEL MEINTZINGER

Babenbergplatz 2-4 | 97252 Frickenhausen | Tel.: +49 (0)9331 87110 | info@hotel-meintzinger.de | www.hotel-meintzinger.de

29 Zimmer und unser Haus für Freunde | Einzelzimmer ab € 89,- bis € 160,- | Doppelzimmer ab € 145,- bis € 175,-

Weingut Hotel Meintzinger | Weingut Hotel Meintzinger





# MITTERMEIERS HOSPITALITY

ROTHENBURG OB DER TAUBER

## VILLA MITTERMEIER & MITTERMEIERS ALTER EGO

Direkt am historischen Würzburger Tor – ein idealer Startpunkt, um das idyllische Rothenburg zu entdecken – liegt die Villa Mittermeier, ein mit viel Liebe zum Detail eingerichtetes Boutique Hotel. Befreit von allen Zwängen erwartet die Gäste im legeren Restaurant ein modernes Casual-Dining-Konzept, mit Weinen vom hauseigenen Rebhang Tauberhase. Ein angenehm entspannter Ort, wo jeder im Hotelteam vor allem auch eines ist: überzeugter Gastgeber.

Nur wenige Meter entfernt verbindet das Konzepthotel Mittermeiers Alter Ego die Qualität und Professionalität eines High-End-Hotels mit der Freiheit und Ungezwungenheit eines privaten Apartments. In der eindrucksvollen Gründerzeit-Villa, erbaut während der Industrialisierung Rothenburgs, findet man zwar weder Rezeption noch Lobby, dafür aber einen langen Tisch von Rosenthal Interieur, eine bestens gefüllte Trustbar und eine besonders schöne b2 Küche von bulthaup, die als Entrée, Common Work Space oder einfach als bester Platz für gute Gespräche dient. Eine zeitgemäß schöne Möglichkeit, in einem Stück Rothenburger Geschichte zu verweilen und zu nächtigen.



Bild: © Jan Schmiedel

*Mein Beruf bietet mir wie kein anderer die Gelegenheit, in einer Kombination aus Lebenslust, gutem Geschmack, Menschenliebe, Lifestyle, Zeitgeist und Fürsorge ein Verhältnis zu meinen Gästen zu haben, nach dem Gast und Gastgeber streben.*

Christian Mittermeier – Gastgeber



Bild: © Jan Schmiedel

### MITTERMEIERS HOSPITALITY GMBH & CO. KG

Vorm Würzburger Tor 7 | 91541 Rothenburg ob der Tauber | Tel.: +49 (0)9861 94540

vm@mittermeiershospitality.com | www.mittermeiershospitality.com

39 Zimmer | ab € 79,- bis € 260,-

📍 mittermeiersalterego | 📱 villamittermeier

BAYERN ♥ ERLEBEN



## WUNDERBARE WEINKULTUR

*Vielfach ausgezeichneten Geschmack  
und lebendige Tradition*

Er feiert national wie international große Erfolge, man schätzt und liebt seinen fruchtig trockenen, unverwechselbaren Geschmack. Aber auch wenn sich die wertvollen Qualitäts- und Prädikatsweine im Bocksbeutel auf der ganzen Welt einen Namen gemacht haben, es gibt keinen besseren Ort für ein gutes Glas fränkischen Wein, als Franken selbst.

Denn man genießt hier den Wein und die Atmosphäre, das untrennbar mit Wein verbundene Ambiente, die urigen Weinkeller, traditionsreiche Winzerfeste, Probierstübchen, historische Winzerorte und Weinstädte, Weingüter und Höfe mit besonderer Weinarchitektur. Man ist ganz nah dran, an den über 3.500 Winzerfamilien, die an Steil- und Terrassenlagen diese außergewöhnliche Kulturlandschaft pflegen, und die letztlich mit ihrer über Generationen gewachsenen Erfahrung und ihrem Innovationsgeist die edlen Tropfen in ihren Kellern hervorbringen.

MEHR ZUR WEINKULTUR IN BAYERN

[WWW.BAYERN.BY/WEIN](http://WWW.BAYERN.BY/WEIN)

Bild: © www.bayern.by - Bernhard Huber





# GÄSTEHAUS AUF DEM WEINGUT AM STEIN

WÜRZBURG



Bild: © Weingut am Stein

## WEINSINNICG WOHLFÜHLEN

Eine Verbindung von Weinkultur, ausgezeichnetem Essen, komfortablem Wohnen und Lebensfreude zu schaffen, das hat sich das gesamte Team vom Weingut am Stein zu einer Herzensangelegenheit gemacht. Spürbar in ganzer Tiefe vor allem für jene Gäste, die Zeit mitbringen. Denn besonders gut entfaltet sich weinsinniges Wohlfühlen, wenn man Weinverkostung im Weinkeller, feines Abendessen im Restaurant REISERS und vielleicht den Kochkurs im Küchenhaus mit einem Aufenthalt im Gästehaus des Weinguts verknüpft – wenn man also das Ambiente, die Weinatmosphäre in Ruhe aufnimmt, auf sich wirken lässt.

Einem Monolithen aus Muschelkalk gleich steht das Gästehaus inmitten der Weinberge, in moderner puristischer Architektur gehalten, liebevoll eingerichtet, den Blick öffnend über Weinreben und über die Dächer von Würzburg. Ein herrlicher Ort, um den viel gelobten Wein zu genießen, der hier in biodynamischem Landbau mit schmeckbarer Leidenschaft kreiert wird.

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### WEIN AM STEIN

Weinkultur und spektakuläre Abende beim Musikfestival Wein am Stein mitten in den Weinbergen.

### DER REISER

Der Besuch im Restaurant REISERS am Stein lohnt sich immer. Im REISER-Jubiläums-Jahr 2020 wird das 25-jährige Bestehen mit vielen Events gefeiert.

### WANDERUNG DURCH DEN WÜRZBURGER STEIN

Über den Dächern von Würzburg, am Terroir F Aussichtspunkt, lässt es sich gut verweilen und den Blick auf die Stadt genießen.



Bild: © Weingut am Stein

## WEINGUT AM STEIN

Mittlerer Steinbergweg 5 | 97080 Würzburg | Tel.: +49 (0)931 25808 | mail@weingut-am-stein.de | www.weingut-am-stein.de  
2 Doppelzimmer | 1 Zimmer mit 2er Schlafcouch | Zimmer ab € 220,- bis € 340,-  
f weingutamstein | @ weingut.am.stein



# HOTEL AM MAIN

VEITSHÖCHHEIM



Bild: © Hotel am Main Veitshöchheim GmbH & Co.KG

## FEIN GESTALTET, FRÄNKISCH, FAMILIÄR

Schnell spürt der Gast, neben der fränkisch herzlichen Atmosphäre, den feinen Sinn für das Besondere. Jedes Zimmer ist individuell eingerichtet, originell und lebendig gestaltet durch einen interessanten Mix, immer mit Stil. Gemälde regionaler Künstler und grafisch-lineare Architektenzeichnungen finden sich hier in ausgesprochen gelungener Harmonie mit Designermöbeln von Le Corbusier und Charles Eames.

Gäste aus der ganzen Welt schätzen und genießen die ruhige Lage. Mit dem Kastaniengarten, direkt am Ufer des Mains gelegen, steht ihnen zum Ankommen und Erholen ein charmantes Plätzchen zur Verfügung – im Sommer auch der perfekte Ort für einen kulinarisch überzeugenden Start in den Tag. Das reichhaltige Frühstücksbuffet bietet hierfür alles, was das Herz begehrt, selbstgebackenen Kuchen, feinste Tee- und Kaffeespezialitäten und frische, regionale Produkte – ab und an veredelt mit einer Note aus dem hauseigenen Kräutergarten.

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### HOFGARTEN VEITSHÖCHHEIM

Herrliche Anlage mit 300 Skulpturen der Würzburger Hofbildhauer Johann Wolfgang van der Auvera, Ferdinand Tietz und Johann Peter Wagner.

### RESIDENZ WÜRZBURG

Hauptwerk des süddeutschen Barock, erbaut nach Plänen von Balthasar Neumann und bereits seit 1981 UNESCO Welterbe.

### MUSEUM IM KULTURSPICHER

Ein historischer Getreidespeicher am Alten Hafen und moderne Architektur bilden einen spannenden Rahmen für beeindruckende Ausstellungen.

## HOTEL AM MAIN GMBH & CO.KG

Untere Maingasse 35 | 97209 Veitshöchheim | Tel.: +49 (0)931 98040 | info@hotel-am-main.de | www.hotel-am-main.de  
35 Zimmer | Zimmer ab € 71,- bis € 140,-





# EMICH'S HOTEL

AMORBACH

## GLANZSTÜCK IN BAROCKSTADT

Das EMICH'S Hotel im Zentrum der Barockstadt Amorbach. Hier trifft Tradition auf Zeitgeist. 50 Doppel- und Einzelzimmer sowie Suiten verteilen sich auf das historische Haupthaus und ein Gartenhaus, das in nur wenigen Schritten über den Innenhof erreichbar ist. Eigentümer ist die Fürstenfamilie zu Leiningen, die mit viel Liebe zu den kleinen Details einen besonderen Platz für Genießer, für Natur- und Kulturliebhaber geschaffen hat. Und das an einem Ort, der selbst schon einzigartig ist.

Das Hotel reiht sich ein in die gut erhaltenen Fachwerkhäuser von Amorbach, ein Schmuckkästchen der Architektur, mit kleinen, verspielten Gassen, gepflegten, idyllischen Gärtchen und der ehemaligen Benediktinerabtei in der historischen Altstadt. Umgeben ist das romantisch charmante Örtchen von herrlicher Natur, getragen von drei Talauen und den sanften Hügeln des Odenwaldes.

Für ein ausgesprochen exklusives Wohnerlebnis, steht seit kurzem auch das behutsam renovierte Fischerhaus mit allem Komfort zur Verfügung. Es liegt im weitläufigen Park der Fürstlichen Seegartenanlage, dessen Herzstück der See mit seiner weich geformten Uferlinie ist.



Bild: © Anneliese Kompatscher

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### FÜRSTLICHE ABTEI IN AMORBACH

Mit der prachtvollen Klosterkirche, dem Grünen Saal und der eindrucksvollen Klosterbibliothek aus dem 18. Jhd.

### AUF DEN SPUREN DER VERGANGENHEIT

Im Odenwald gibt es eine Reihe von Burgen und Ruinen. Zu Fuß oder mit dem Rad ein toller Tagesausflug.

### BAROCKSTÄDTE

Miltenberg, Michelstadt, Erbach, Buchen und Walldürn laden zum Sightseeing und Erkunden ein.



Bild: © Anneliese Kompatscher

## EMICH'S HOTEL

Schmiedsgasse 2 | 63916 Amorbach | Tel.: +49 (0)9373 2058028 | info@emichs.com | www.emichs.com  
50 Zimmer und Suiten | ab € 69,- bis € 228,-  
f EmichsHotelAmorbach | @emichs\_hotel | emichshotel



# DORINT RESORT & SPA

BAD BRÜCKENAU

## KÖNIGLICH RESIDIEREN

Eingebettet in die malerisch barocke Parkanlage, umgeben von ursprünglicher Natur und königlichem Flair, liegen die historischen Gebäude der Sommerresidenz Ludwig I. von Bayern. Sie sind ein Refugium für Erholungssuchende und ein Genuss für feines ästhetisches Empfinden. In elegantem Ambiente wird hier die wohlthuende, königliche Badetradition Bad Brückenaus aus dem 19. Jahrhundert fortgesetzt, im hoteleigenen Vital Spa & Garden, auf einer Fläche von 2.800 m<sup>2</sup>.

Klassisches Parkhotel oder moderner Parkflügel, die Gebäude der königlichen Sommerresidenz haben jeweils ihren eigenen Charme. Wer beim Genießen von höchstem Komfort gerne die kraftvolle Präsenz längst vergangener Zeiten spürt, wird sich für ein Zimmer oder eine Suite im Parkhotel in der Mitte des barocken Parks entscheiden, im Jugendstilambiente, mit imponierend hohen Decken und einer herrschaftlichen Aussicht auf Platanenalleen und Rosengärten.

Für Feste und Events jeglicher Art sind die romantischen Festsäle eine traumhafte Kulisse. Und auch kulinarisch sind die Gäste in guten Händen. Die Küche weiß zu begeistern, mit einer perfekten Synthese aus heimischen Produkten wie Wild, aromatischen Pilzen, reifem Streuobst, duftenden Kräutern und dem Lebensgefühl des Fränkischen Weinlandes.

*Im historischen Kuppelsaal,  
ein beliebter Tagungsraum in  
unserem Hotel, hat im Jahr  
1949 der Ellwanger Kreis den  
Namen der Bundesrepublik  
Deutschland ins Leben gerufen.*

Sven Näser – Hoteldirektor

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### KREUZBERG

Kreuzbergbier aus der letzten von Franziskanern betriebenen Brauerei Deutschlands genießen, am höchstgelegenen Ausflugsziel der bayerischen Rhön.

### FRÄNKISCHES FREILANDMUSEUM FLADUNGEN

Eintauchen in ländliches Bauen, Wohnen und Wirtschaften in Unterfranken. Gut kombinierbar mit einer Fahrt mit dem historischen Rhön-Zügler.

### SCHWARZES MOOR UND ROTES MOOR

Beim Wandern durch die beeindruckenden Moorlandschaften seltene Pflanzen und Tiere entdecken.



Bild: © Neue Dorint GmbH

## DORINT RESORT & SPA

Heinrich-von-Bibra-Str. 13 | 97769 Bad Brückenau | Tel.: +49 (0)9741 850 | info.badbrueckenau@dorint.com  
www.dorint.com/bad-brueckenau | 116 Zimmer und Suiten | Zimmer ab € 99,- bis € 299,-  
f dorint.resort.bad.brueckenau | @dorint\_bad\_brueckenau





# SCHLOSSHERREN UND EDELLEUTE

*In Burgen und Schlössern der Phantasie  
freien Lauf lassen*



Bild: © www.bayern.by - Peter von Felbert

Es sind magische Orte – prunkvolle Schlösser, romantisch gelegen und liebevoll angelegt, wehrhafte Burgen, mächtig, erhaben auf Anhöhen gelegen mit beherrschendem Blick weit über die umliegenden Ländereien. Sie erzählen von den Träumen der Herrschenden, von ihren Festen und Vorlieben, von Genuss und Verschwendung, aber auch von grausamen Schlachten und bitteren Niederlagen, von Entbehrung und Unterdrückung, von Aufstieg und Untergang.

Unzählige Burgen und Schlösser sind in Bayern zu finden, einige davon sind weltberühmt, wie Schloss Neuschwanstein, die Residenz in Würzburg oder die Kaiserburg in Nürnberg. Andere sind verborgene Kleinode oder längst geheimnisvolle Ruinen, manche laden zum herrschaftlichen Übernachten und Speisen ein. In ihren prächtigen Sälen und hinter Schießscharten, in ihren Türmchen und Türmen, in Burggräben, auf Zugbrücken, in blühenden Schlossgärten wie in finsternen Gewölben wird die Vergangenheit spürbar, und, mit ein bisschen Phantasie, auch lebendig.

**MEHR ÜBER SCHLÖSSER UND BURGEN IN BAYERN UNTER  
[WWW.BAYERN.BY/SCHLOESSER](http://WWW.BAYERN.BY/SCHLOESSER)**



Bild: © www.bayern.by - Peter von Felbert





# HOTEL SCHLOSS BURGELLERN

SCHESSLITZ

## FÜRSTBISCHÖFLICH LUSTWANDELN

Es ist ein charmantes Kleinod aus fürstbischöflichen Zeiten, geschaffen für Gäste, die ihrer Seele Raum geben wollen und ein persönliches Ambiente schätzen, die sich gerne durch die Zeiten träumen, ein paar ruhige Tage ihrer Phantasie und ihrem Wohlbefinden widmen möchten.



Bild: © Joachim Kastner

*Unsere riesigen Bäume haben bereits König Ludwig II. und Sissi Schatten gespendet. Ich kann nur empfehlen, sich darunterzulegen und Geschichte zu atmen, gemäß unserem Motto „Ich träumte unter Bäumen“.*

Joachim Kastner – Gastgeber

Am Rande des schmucken Dörfchens Burgellern, teil der über tausend Jahre alten Stadt Scheßlitz, liegt es, das Schloss Burgellern, umgeben von einem sieben Hektar großen, romantisch verwilderten Landschaftspark. Das Sonnenlicht tanzt durch die rauschenden Blätter der mächtigen alten Bäume, Vögel zwitschern, die Natur entfaltet ihren Zauber, der Spaziergänger verlangsamt seine Schritte, genießt, kommt an.

In schützender Umarmung der historischen Gemäuer von Schloss und Vogtei befinden sich die individuell gestalteten, freundlich hellen Gästezimmer. Eichenparkett und italienische Stilmöbel prägen das warme Ambiente, an den hohen Decken sind manchmal noch Fragmente von 200 Jahre alten Gemälden zu bestaunen. Sprossenfenster geben den Blick ins Grüne frei, sanftes Licht fällt in die Zimmer.

Im À-la-carte Restaurant, in historischer Schloss-Atmosphäre oder auf der Sonnenterrasse mit Blick auf eine 300 Jahre alte Blutbuche, wird man mit fränkischer Küche, aber auch mit internationalen Spezialitäten verwöhnt. Inspiration für die raffiniert feinen Spezialitäten ist das Thema Fränkische Toskana.

Zwischen 2006 und 2010 hat Familie Kastner mit großem Aufwand und noch größerer Liebe zum Detail stilvoll restauriert und die Annehmlichkeiten der heutigen Zeit elegant integriert.



Bild: © Joachim Kastner

## VERGANGENHEIT PRÄGT

In einem Brief von 1726 dokumentiert Marquard Wilhelm Graf von Schönborn, Dompropst zu Bamberg, dass er Schloss Burgellern zu einer Sommerresidenz umbaut. Im November 1802 geht, infolge der Säkularisation, der domkapitelische Besitz in kurfürstlich bayerisches Eigentum über. 1819 erwirbt Hoffaktor Seilmann Samuel Heßlein zu Bamberg das Schloss und verkauft im gleichen Jahr an General-Leutnant Leopold Freiherrn von Buseck. Die Söhne Karl Theodor und Fritz ziehen ein und gestalten das barockisierte Renaissanceschloss klassizistisch um. Das hohe Mansarddach weicht einem Obergeschoss, üppig-orientalische Decken- und Wandgemälde werden angebracht, der Landschaftspark wird im englischen Stil angelegt. 1853 kommt König Maximilian II. zu Besuch, sein Sohn, der spätere König Ludwig II., spielt im Schlosspark. Karl Theodor und Fritz versterben unverheiratet 1860 und 1866.

Das Erbe geht an den Sohn ihrer verheirateten Schwester Caroline von Thünefeld, Rudolf von Thünefeld, zur Zeit des Erbfalles ein Knabe. Er zieht in den achtziger Jahren des 19. Jahrhunderts nach Burgellern, baut das Wasserschloss, ein romantisch gestaltetes Turbinenhaus im Park. Sein Erbe geht an die Familie von Bodeck, sie kann das verschuldete Gut nicht halten.

1908 erwirbt es der österreichische Oberleutnant Gottlieb Hertschik. Nach der Inflation von 1923 geht es in das Eigentum des Bayerischen Staates über, der 1936 darin ein Mütterheim einrichtet. Im Zweiten Weltkrieg beherbergt das Schloss eine Außenstation der Staatlichen Frauenklinik Bamberg, mehr als 1.500 Kinder erblickten 1944 und 45 hier das Licht der Welt.

1948 mietet Lungenfacharzt Dr. Schicht die Räumlichkeiten für sein Lungenanatorium, er wird durch gesundheitsamtliche Auflagen vergrämt. Nach jahrelangem Leerstand will 1978 die Morija-Mission ein Altersheim einrichten, zieht aber 1982 wieder ab. Zuletzt betreibt das Ehepaar Topf ein christliches Familien- und Tagungszentrum, bevor das Schloss ab etwa 1994 leersteht und verfällt.

Im Juni 2005 erwirbt Familie Kastner aus Bayreuth das Schloss und macht es zu dem, was es heute ist.



Bild: © Joachim Kastner

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### GOTTESGARTEN OBERES MAINTAL

Klöster und Wallfahrtskirchen einstiger Stararchitekten auf herrlichen Wandertouren entdecken.

### BRAUEREIEN, BIERKELLER UND BROTZEITEN

Kellerbier, Schäufala und tolle Ausblicke. Zum Biertrinken geht der Bamberger übrigens auf den Keller.

### DIE HOHE METZE

Gemütliche, abwechslungsreiche Wanderung zur Hohen Metze mit wunderbarem Ausblick auf Bamberg und die Fränkische Toskana.

## SCHLOSS BURGELLERN HOTEL BETRIEBS GMBH

Kirchplatz 1 | 96110 Scheßlitz | Tel.: +49 (0)9542 774750 | info@burgellern.de | www.burgellern.de

33 Zimmer | Einzelzimmer ab € 119,- p. P./Doppelzimmer ab € 77,- p. P.

schloss.burgellern | schloss\_burgellern | burgellern | schlossburgellern





# HEZELHOF ALTSTADTHOTELS

DINKELSBÜHL

## ZU GAST IM PATRITZIERHAUS

Einst, im 16. Jahrhundert, war das Patrizierhaus Hezelhof ein Handwerkerhof mit Wohn- und Geschäftshaus. Die Vorstellungen von traditionsreicher Ausstrahlung, von modernem Design in geschichtsträchtigen Mauern, von umfassendem Komfort in jahrhundertalter Architektur waren anspruchsvoll, als man sich für die Umwandlung in ein Design- & Stadthotel entschied. Gezielt, mit großem Aufwand und hingebungsvoller Detailarbeit wurde die Substanz, der Charakter des dreigeschossigen Giebelhauses bewahrt. Heute ist der Hezelhof eine vielbewunderte Attraktion, er zählt zu den Kunst- und Kulturschätzen Bayerns.



Bild: © hezelhof GmbH

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### DINKELSBÜHL

Eine der schönsten Altstädte Deutschlands mit spätmittelalterlichem Stadtbild.

### ROTHENBURG OB DER TAUBER

Historische, mittelalterliche Altstadt mit Fachwerkromantik in einzigartiger Lage über dem Taubertal.

### FRÄNKISCHES SEENLAND

Sieben Seen, endlose Wiesen, reiche Nadel- und Mischwaldbestände und ausgedehnte Kiefernwälder.



Bild: © hezelhof GmbH

Neben dem Hezelhof selbst gehören zu den Hezelhof Altstadt-hotels noch die Patrizierhäuser Luise & Luisenhof, ebenfalls aus dem 16. Jahrhundert, sowie das Luis Hotel. Auch sie befinden sich in der Altstadt von Dinkelsbühl, die mit ihrem hervorragend erhaltenen spätmittelalterlichen Stadtbild zu den bedeutendsten Kulturdenkmälern Europas zählt.

Das Luis Hotel, ein imposantes Gebäude mit über 500 Jahren Tradition, liegt dem Hezelhof direkt gegenüber. Auch hier übernachtet man stilvoll, inspiriert von der Vergangenheit und verwöhnt von höchstem Komfort. In der Luis Trenker Suite unter dem Dach kommt der Gast, in dem von Holzbalken des Dachstuhls geprägtem Ambiente, in freistehender Badewanne, mit Blick über die Dächer der Altstadt, zu einzigartigem Genuss.

Kulinarisch verwöhnt wird man im Restaurant Luis, zum Beispiel bei hochwertigen Fleischspezialitäten aus Argentinien und Uruguay, gegrillt über offener Holzkohle oder bei einem reichhaltigen Angebot an feinen regionalen, saisonalen und vegetarischen Gerichten.

## HEZELHOF ALTSTADTHOTELS

Segringer Straße 5-7 | 91550 Dinkelsbühl | Tel.: +49 (0)9851 555420 | info@hezelhof.com | www.hezelhof.com  
75 Doppelzimmer | 2 Luis Trenker Suiten | Einzelzimmer ab € 79,- bis € 169,- | Doppelzimmer ab € 99,- bis € 269,-



# BURG RABENSTEIN

AHORNTAL

## SCHLAFEN WIE RITTER UND EDELLEUTE

Burgen tragen von Grund auf eine Faszination in sich, sie sind voller Geschichten, eine endlose Inspiration für die Phantasie, erhabene und stolze Herrscher über ihre Umgebung.

1188 wurde Burg Rabenstein, gelegen im Städtedreieck Bamberg, Nürnberg, Bayreuth, im Herzen der Fränkischen Schweiz, erstmals geschichtlich erwähnt. Schon Ludwig I. hat sich in der Gästeliste verewigt – und auch heute ist der Gast auf Burg Rabenstein selbstverständlich König. Man spricht bei prasselndem Feuer im Kaminzimmer über Erlebnisse und Abenteuer, die hier überall zu finden sind – Tropfsteinhöhle, Falknerei, Gutschenke mit bodenständiger fränkischer Küche und Biergarten, Wanderungen durch die romantische Natur.

Die Burgeküche serviert am Abend markgräflische Gerichte. Ein buntes Programm mit Kulinartheater und Konzerten im edlen Ambiente der Beletage sorgt für außergewöhnliche Unterhaltung.

*Die Magie der Burg Rabenstein,  
die wunderbare Natur in der  
Umgebung und auch entspanntes  
Sitzen an flackerndem  
Kaminfeuer sind ein besonders  
guter Rahmen, um auf  
andere Gedanken zu kommen,  
den Alltag einfach  
mal hinter sich zu lassen.*

Die Burgherrin

## AUSSERGEWÖHNLICHE ERLEBNISSE IN DER UMGEBUNG

### SOPHIENHÖHLE

Über die Jahrtausende gewachsen und heute eine der schönsten Tropfsteinhöhlen Süddeutschlands.

### FALKNEREI IM NATURPARADIES BURG RABENSTEIN

Wissenswertes und Spannendes über die Jagd mit Greifvögeln erfahren und die faszinierende Flugschau am Nachmittag nicht verpassen.

### BURG- UND HÖHLENKONZERTE

Einzigartige musikalische Erlebnisse im besonderen Ambiente der Burg Rabenstein und der Sophienhöhle.



Bild: © Burg Rabenstein Event GmbH

## BURG RABENSTEIN EVENT GMBH

Rabenstein 33 | 95491 Ahorntal | Tel.: +49 (0)9202 9700440 | info@burg-rabenstein.de | www.burg-rabenstein.de  
22 Zimmer & Suiten (davon 5 EZ und 5 Juniorsuiten oder Suiten) | Zimmer ab € 117,- bis € 366,-  
f BurgRabensteinFranken | @BurgRabenstein | Burg Rabenstein





## O'ZAPFT IS

*Bayern ist seit Jahrhunderten  
als Bierland bekannt*

Seit 1516 gilt das bayerische Reinheitsgebot, es besagt, dass ein Bier nur aus Wasser, Malz, Hopfen und Hefe bestehen darf. Es ist also, bei moderatem Konsum, nicht nur köstlich, sondern sogar gesund. Die wenigen, aber feinen Zutaten finden sich in erlesener Qualität in der Region. Mit der Hallertau ist das größte zusammenhängende Hopfenanbaugebiet der Welt in Bayern, und auch für Brauerste ist der Freistaat eines der führenden Anbaugebiete. Die rund 650 Brauereien sorgen für eine wohl weltweit einzigartige Biervielfalt – und es gibt noch mehr Gründe, sein Bier in Bayern zu genießen.

Bier ist in Bayern Kultur, es ist untrennbar mit Gemütlichkeit und Gastfreundschaft, mit urigen Wirtshäusern und gemütlichen Biergärten, mit fröhlichen Festen und traditioneller Braukunst, mit Geselligkeit und Lebensfreude verbunden. In den einheimischen Klöstern hat man das Bierbrauen sogar als Wissenschaft betrachtet.

### MEHR ZUM BIERGENUSS IN BAYERN

[WWW.BAYERN.BY/](http://WWW.BAYERN.BY/)  
[BAYERISCHES-BIER](http://WWW.BAYERN.BY/BAYERISCHES-BIER)



## SERVICE

UND IMPRESSUM



### BUCH-TIPP

Vom opernsingenden Almhirtin über die abenteuerlustige Kapitänin: Im Buch „Zu Gast in Bayern“ erzählen echte Bayern, wie sie ihre Traditionen leben und geben Tipps für Ausflüge (erschienen im Callwey Verlag).



Sightsleeping Angebote und Newsletteranmeldung unter:

[WWW.BAYERN.BY/  
SIGHTSLEEPING](http://WWW.BAYERN.BY/SIGHTSLEEPING)



Bild: ©www.bayern.by - Peter von Felbert

### ▶ TRADITIONELL ANDERS: Inspiration für die Freizeit

Geschichten zum Downloaden: Im hockdiher Bayern Podcast erzählen authentische Menschen aus dem Land, was sie bewegt und wie sie Tradition und Neues miteinander verbinden – zum Beispiel Kilian Trenkle, der in vierter Generation Kuhschellen schmiedet und gleichzeitig als Yogalehrer um die Welt reist. Einfach mal reinhören unter [www.bayern.by/podcast](http://www.bayern.by/podcast), über Spotify oder Apple Podcasts.

### UNSERE WEBSITE UND UNSERE SOCIAL-MEDIA-KANÄLE:

[www.bayern.by](http://www.bayern.by) [facebook.com/dein.Bayern](https://facebook.com/dein.Bayern) [instagram.com/bayern](https://instagram.com/bayern)

Postet eure Bayern-Erlebnisse unter [#deinbayern](https://twitter.com/deinbayern) und [#visitbavaria](https://twitter.com/visitbavaria).

### BAYERN TOURISMUS Marketing GmbH

Arabellastraße 17 | 81925 München  
tourismus@bayern.info | [www.bayern.by](http://www.bayern.by)  
Prospekt-Tel.: 01806 855050 \*

\* Festnetz 20 Cent pro Anruf; Mobilfunk max. 60 Cent pro Anruf

**Titelbild:** Relais-Chalet Wilhelmy | Bild: © Günter Standl  
Die in diesem Katalog verwendeten Bilder wurden von den Sightsleeping Partnern zur Verfügung gestellt.

### Haftungsvorbehalt

Alle Angaben in diesem Prospekt wurden mit Sorgfalt zusammengestellt. Eine Haftung für die Richtigkeit der Texte, Bilder und Zahlen kann jedoch nicht übernommen werden. Dies gilt auch für alle Partner-Einträge mit Preisangaben!

Stand 07/2020; Änderungen und Irrtümer vorbehalten.



**BAYERN**  
TRADITIONELL  
ANDERS



Bild: © www.bayern.by - Dietmar Dengler

>> Regensburg  
ist unalt und  
wunderschön.  
Und ich mache  
es einfach  
noch ein bisschen  
schöner <<

Andre Maier, Künstler

## So bunt ist Bayern: Junge Kreative mischen Traditionen auf

Der Künstler Andre Maier liebt Regensburg. So sehr, dass er die uralte Stadt einfach ein bisschen auffrischt. Mit Mural Art, die Phantasie und Jugendstil mixt und die er in Hinterhöfen und Lokalen anbringt. Andre gehört zu den vielen jungen bayerischen Kreativen, die ihrer Heimat mit Liebe und Leidenschaft verbunden sind und sich von Tradition und Brauchtum zu Neuem inspirieren lassen. Ihr wollt weitere Geschichten über kreative Bayern lesen? [www.bayern.by/kreativ](http://www.bayern.by/kreativ)